

تدريب مهارة الكلام بالطريقة الإلقائية

دراسة تجريبية بـ MTsS باب النجاح بندا أتشيه

رسالة

اعداد

محمد رزقي

رقم القيد : ٢٢١ ٢٢٢ ٤٩٤

طالب قسم تعليم اللغة العربية

بكلية التربية وتأهيل المعلمين



وزارة الشؤون الدينية للجمهورية الإندونيسية

جامعة الرانيري الاسلامية الحكومية بندا اتشيه

١٤٣٩/م٢٠١٨ هـ

رسالة

تدريب مهارة الكلام بالطريقة الإلقائية

دراسة تجريبية بـ MT&S باب النجاح بندا أتشيه

مقدمة لكلية التربية وتأهيل المعلمين
لجامعة الرانيزي الإسلامية الحكومية
دار السلام بندا أتشيه كمادة من المواد المقررة
لتيل درجة المرحلة الجامعة الأولى
تخصيص تعليم اللغة العربية

اعداد

محمد رزقي

طالب قسم تعليم اللغة العربية
في كلية التربية وتأهيل المعلمين
رقم القيد: ٢٢١٢٢٢٤٩٤

الموافقة

المشرف الثاني

المشرفة الأولى


الدكتور اندوس اشرف مزفر، الماجستير


الدكتورة نجيرا محمد نور، الماجستير

تمت مناقشة هذه الرسالة أمام اللجنة المعيّنة لمناقشتها
وقد قبلت إتماماً لبعض الشروط والواجبات
لتبيل درجة المرحلة الجامعية الأولى في التربية الإسلامية
تخصّص تعليم اللغة العربية

في التاريخ: ٣١ يناير ٢٠١٨ م
١٤ جمادى الأولى ١٤٣٩ هـ

اعداد

محمد رزقي

رقم القيد: ٢٢١٢٢٢٤٩٤

دار السلام - بندا تشيه

لجنة المناقشة:

السكرو
S.Ag
العضو
م
(فجرية، الماجستير)

الرئيس
(الدكتور محمد خير الماجستير)
العضو
(الدكتور اناوس اشرف مقرر، الماجستير)

بمعرفة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الزائيري الإسلامية الحكومية

دار السلام - بندا تشيه

م



(الدكتور محيب الرحمن، الماجستير)

رقم التوظيف: ١٩١١٠٩٠٨٢٠٠١١٢١٠٠١

إقرار الباحث

أنا الموقع أسفله :

الإسم الكامل : محمد رفي

مكان الميلاد وتاريخه : سغلي، ٥ أبريل ١٩٩٤

رقم القيد : ٤٩٤ ٢٢٢ ٢٢١

قسم : تعليم اللغة العربية بكلية التربية وتاهيل المعلمين

أقرار أن هذه الرسالة ينتمي إلى تألفي ولا تقدم للحصول على أية الدرجات الأكاديمية في جامعات ماء وليس فيها التآليفات والآراء التي أعدها الآخرون، إلا وفقا بمبادئ وإعداد البحوث العلمية المذكورة في مراجعتها العلمية. والباحث مستعد لنيل المعنويات فيما يقذف عليه من انتحال المؤلفات.

بندا أتشبهه، ٣١ يناير ٢٠١٨



رقم القيد: ٤٩٤ ٢٢٢ ٢٢١



استهلال

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا ﴿٦﴾ فَإِذَا فَرَغْتَ فَانصَبْ ﴿٧﴾

سورة الإنشدة آية ٦-٧

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ ﴿١٥٣﴾

سورة البقرة آية ١٥٣

(صدق الله العظيم)

إهداء

١- إلى أبي المكرم نوردين وأمي المكرمة مريتي وسلم اللذين

رَبَّيَانِي صَغِيرًا. لَعَلَّ اللَّهَ أَنْ يَحْفَظَهُمَا سَلَامَةَ الدِّينِ فِي

الدنيا وإلى أخي الصَّغِيرِ اغوس مولانا

٢- وإلى أساتذتي في جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية،

الذين أدين لهم بالكثير تقديرا وإجلالا.

٣- وإلى جميع زملائي وأصدقائي في الجامعة الإسلاميّة

الحكوميّة الرانيري. أقول شكرا جزيلا. على

مساعدتكم لي في إنجاز هذا البحث العلمي، جزاكم

الله خير الجزاء

شكر وتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي أنزل القرآن عربياً وأمرنا بالتقوى والإحسان والصلاة والسلام على رسول الله وعلى آله وأصحابه أجمعين.

فقد انتهى الباحث بإذن الله من كتابة هذه الرسالة التي يقدم لكلية التربية بجامعة الزايرى للحصول على الشهادة الجامعية في علوم التربية. وقد اختار الباحث تدريب مهارة الكلام بالطريقة الإلقائية بـ MTsS باب التّجّاح بنداً أتشيه موضوعاً لهذه الرسالة عسى أن تكون نافعة للباحث خاصّة والقارئين عامّة.

وفي هذه الفرصة يقدم الباحث شكراً عميقاً للمشرفين الكريمين هما الأستاذ الدكتور اشرف مزفر الماجستير والأستاذة خيرا الماجستير. يقدم الباحث لهما شكراً جزيلاً بأتهما قد أنفقا أوقاتهما للإشراف على هذه الرسالة من أولها إلى نهايتها، عسى أن يباركهما الله ويجزهما خيراً الجزاء.

ويقوم الباحث الشّكر لمدير الجامعة وعميد كلية التربية ورئيس قسم تعليم اللغة العربية ولجميع الأساتذة والموظفي مكتبة الجامعة الذين قد سعدوه بإعارة الكتب المحتاجة في كتابة هذه الرسالة.

ويقدم الباحث بالدعاء الخالص للوالدي الكريمين أبي نور الدين وأمّي مريتي اللذين قد ربّاه تربية حسنة وهدباه تهذيباً نافعا منذ صغاره إلى أن نجح التّعلم في كلية التربية الإسلامية، ولهما الدعاء اللهم اغفرلها وارحمها وعافهما.

ولا ينسى الباحث أن يقدم الشكر لزملائه في قسم التعليم اللّغة العربيّة لمرحلة ٢٠١٢
(خاصّة للغرفة الأولى) الذين قد ساعدوا بتقديم بعض أفكارهم النّافعة ودفعوا إلى إتمام كتابة هذه
الرّسالة. أدعو الله تعالى أن يجزئهم أحسن الجزاء في الدّنيا والآخرة.

وأخيراً، يدعو الله أن يجعل هذا العمل ثمرة نافعة ويرجو من القارئ نقدًا بنائيًا واصلاحًا نافعا
لإكمال هذه الرّسالة لأن الإنسان لا يخلو من الخطأ والنسيان وعسى أن تكون نافعة للباحث
وللقارئ جميعاً.

حسبنا الله ونعم الوكيل نعم المولى ونعم النصير ولا حول ولا قوّة إلّا بالله العليّ العظيم،
والحمد لله ربّ العالمين.

دار السّلام، ٣١ يناير ٢٠١٨

الباحث

قائمة المحتويات

ب	موافقة المشرفين
ج	اقرار البحث
د	استهلال
هـ	إهداء
و	شكر وتقدير
ط	قائمة المحتويات
م	قائمة الجداول
ن	قائمة الملحقات
س	مستخلص البحث
ف	مستخلص البحث باللّغة الإندونيسية
ر	مستخلص البحث باللّغة الإنجليزية
١	الفصل الأوّل: أساسية البحث
١	أ- مشكلة البحث
٣	ب- سؤال البحث
٣	ج- هدف البحث
٤	د- الافتراض وفرض البحث
٤	و- حدود البحث
٥	ز- معاني المصطلحات
٧	ح- الدّراسات السابقة
١٠	ط- طريقة كتابة البحث
١١	الفصل الثاني: الإطار النظري
١١	أ- مفهوم مهارة الكلام

١١	١ - مهارة الكلام وأهميتها
١٢	٢ - طرق تدريس مهارة الكلام
١٤	٣ - وسائل تدريس مهارة الكلام
١٥	ب - الطريقة الإلقائية
١٦	١ - مفهوم الطريقة الإلقائية
١٦	٢ - الشروط الهامة التي توافر في الطريقة الإلقائية
١٧	٣ - أنواع الطريقة الإلقائية
١٨	٤ - مميزات وعيوب الطريقة الإلقائية
٢٠	٥ - خطوات تدريب مهارة الكلام بالطريقة الإلقائية
٢٢	الفصل الثالث: إجراءات البحث الحقلية
٢٢	أ - منهج البحث
٢٤	ب - المجتمع والعينة
٢٤	ج - أدوات البحث
٢٥	د - طريقة تحليل البيانات
٢٨	الفصل الرابع: عرض البيانات وتحليلها
٢٨	أ - عرض البيانات
٢٨	١ - لمحة عن ميدان البحث
٣٢	٢ - تدريب مهارة الكلام بالطريقة الإلقائية
٣٧	ب - تحليل البيانات ومناقشتها
٤٦	ج - تحقيق الفروض
٤٧	الفصل الخامس: الخاتمة
٤٧	أ - نتيجة البحث
٤٧	ب - الاقتراحات
٤٩	المراجع
٤٩	أ - المراجع العربية

ب- المراجع الإندونيسية ٥٠

قائمة الجداول

- الجدول ١-٤ : عدد المدرّسون بـ MTsS Babun Najah ٣٠
- الجدول ٢-٤ : عدد الطّالّاب والطّالّبات بالمدرسة المتوسّطة بـ MTsS Babun Najah ٣٢
- الجدول ٣-٤ : الوسائل بـ MTsS Babun Najah ٣٣
- الجدول ٤-٤ : التّوقيت التّجريبي ٣٤
- الجدول ٥-٤ : نتيجة أنشطة المدرّس في تدريب مهارة الكلام ٣٨
- الجدول ٦-٤ : نتيجة أنشطة الطّالّبات في تدريب مهارة الكلام ٤٠
- الجدول ٧-٤ : نتيجة الاختبار القبلي والبعدي ٤٢
- الجدول ٨-٤ : الفروق بين نتيجة الاختبار القبلي ونتيجة الاختبار البعدي ٤٤

قائمة الملحقات

- ١- خطاب الإشراف على رسالة الباحث من عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين
- ٢- الإفادة من عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين على قيام البحث
- ٣- الإفادة من رئيس المدرسة MTsS Babun Najah
- ٤- تخطيط الدراسة
- ٥- الاختبار القبلي والاختبار البعدي
- ٦- ورقة الملاحظة لأنشطة المدرّس
- ٧- ورقة الملاحظة لأنشطة الطالبات
- ٨- جداول ت
- ٩- الصّور عند إجراء التّعليم
- ١٠- السّيرة الذاتيّة للباحث

مستخلص البحث

عنوان البحث : تدريب مهارة الكلام بالطريقة الإلقائية بـ MTsS باب النجاح بندا أتشيه

الاسم الكامل : محمد رزقي

رقم القيد : ٢٢١٢٢٢٤٩٤

كان موضوع هذه الرسالة " تدريب مهارة الكلام بالطريقة الإلقائية (دراسة تجريبية بـ MTsS باب النجاح بندا أتشيه)". ويختار الباحث هذا المعهد لأنّ الطالبات اقلّ الشّجاع في تكلم اللّغة العربيّة أمام اصحابهنّ واما المفردات عندهنّ كثيرة لكنّ في استعمالها اقلّ ولا يجري هذه الأنشطة جيّدة فيبحث الباحث بحثه تحت عنوان "تدريب مهارة الكلام بالطريقة الإلقائية (دراسة تجريبية بـ MTsS باب النجاح بندا أتشيه)". يهدف هذا البحث إلى تدريب الشّجاعة وتطبيق الطالبات على مهارة الكلام خصوصا في كلامهنّ أمام طالبات الأخرى في الفصل. ومنهج البحث في هذه الرسالة هو منهج تجريبي بتصميمات التّمهيدية. ولجمع البيانات يعتمد الباحث على الملاحظة المباشرة والاختبار، يقوم الباحث بالاختبار القبلي والاختبار البعدي. والمجتمع في هذا البحث هو جميع الطلاب والطالبات من المدرسة المتوسطة من معهد باب النّجاح الحديث للتّربية الإسلاميّة وعددهم ٣٠٠، ويأخذ العينة منهنّ في الفصل الثّاني وعددهنّ ٢٨ طالبات. والنتائج المحصولة عليها من هذا البحث إنّ قدرة الطالبات في مهارة الكلام ترقّي بعد استخدام الطّريقة الإلقائية بوسيلة القصّة. وهذا كما ظهرت أنّ النّتيحة ت الاختبار أكبر من نتيحة ت الجدول (٢,٠٥ > ٢٠,٤٤) فيكون الفرض البديل مقبول أي إنّ تدريب مهارة الكلام بالطّريقة الإلقائية باستخدام القصّة ترقّي الطالبات على مهارة الكلام.

ABSTRAK

Judul penelitian : Latihan Keterampilan Berbicara dengan menggunakan Metode Ceramah (Penelitian Eksperimen di MTsS Babun Najah Banda Aceh)".

Nama lengkap : Muhammad Rizki

Nim : 221222494

Judul penelitian ini adalah "Latihan Keterampilan Berbicara dengan Menggunakan Metode Ceramah (Penelitian Eksperimen di MTsS Babun Najah Banda Aceh)". Peneliti memilih Pesantren ini karena siswa sedikit memiliki kemampuan dalam berbicara Bahasa Arab didepan teman-temannya dan adapun kosa-kata yang mereka miliki banyak akan tetapi jarang untuk digunakan dan kegiatan seperti ini tidaklah berjalan dengan baik, Maka oleh karena itu Peneliti meneliti Penelitiannya dengan Judul "Latihan Keterampilan Berbicara dengan Menggunakan Metode ceramah (Penelitian Eksperimen di MTsS Babun Najah Banda Aceh)". Tujuan Penelitian ini untuk Melatih keberanian dan kemampuan siswa khususnya dalam keterampilan berbicara pada ketika mereka berbicara didepan siswa lainnya di dalam kelas. Adapun metode penelitian yang digunakan oleh peneliti ialah penelitian eksperimen (pre-Expremental design). Dan dalam pengumpulan data peneliti memerhatikan secara langsung dan menggunakan tes-tes, peneliti menggunakan pre-test dan post-test. Adapun populasi penelitian adalah siswa MTsS Babun Najah dengan jumlah 300 siswa dan yang menjadi sampel dalam penelitian ini adalah siswa kelas 2 yang berjumlah 28 siswa. Adapun hasil penelitian yang diperoleh adalah adanya peningkatan pada kemampuan siswa dalam keterampilan berbicara setelah menggunakan metode ceramah dengan media cerita. bahwasanya peningkatan ini terlihat pada nilai T -test lebih besar dari T -tabel ($2,05 < 20,44$) maka H_a diterima, atau sesungguhnya Latihan keterampilan berbicara dengan menggunakan metode ceramah dengan media cerita meningkatkan siswa dalam berbicara.

ABSTRACT

Title of the research : Drill of Speaking Skill using Lecture Method (Experimental Research at MTsS Babun Najah Boarding School in Banda Aceh).

Full Name : Muhammad Rizki

Nim : 221222494

The title of this research is " Drill of Speaking Skill using Lecture Method (Experimental Research at MTsS Babun Najah Boarding School in Banda Aceh)". Researchers choose this boarding school because students have little ability to speak Arabic in front of their friends and as for the vocabulary they have a lot but rarely to use and activities like this are not going well, hence the researcher researching his research with the title "Speech Skills Practice using the Lecture Method (Experimental Research at MTsS Babun Najah Boarding School in Banda Aceh)". The purpose of this study is to train students, especially in speaking skills when they explain in front of other students. The research method used by researchers is experimental research (pre-Experimental design). And in the data collection researchers directly pay attention and use the tests, the researchers used pre-test and post-test. The study population is Babun Najah Boarding School students with the number of 300 students and the sample in this study is the second grade students, amounting to 28 students. The research results obtained is actually an increase in the ability of students in speaking skills after using the lecture method with story media. that this increase is seen in the T-test is greater than T-table ($2,05 < 20,44$) then H_a is accepted, or indeed Speech training skills using lecture methods with story media increase students in their speech.

الفصل الأول

أساسية البحث

أ- مشكلة البحث

تشتمل مهارة اللغة الأجنبية إلى الإستماع والكلام والقراءة والكتابة فعلى طلاب اللغة العربية غير الناطقين بها أن يتقنوا جميع المهارت الأربع عميقا ودقيقا أو أمراً مهماً. لتدريس كل مهارة طرق خاصّة، وأما الطّرق فهي عنصر من العناصر المهمّة في عمليّة التّعليم والتّعلم للحصول على الأغراض التّربويّة وتطبيقها فلا بدّ أن يتناسب بالأهداف التّربويّة المعيّنة والظّروف المتعلّقة بالموادّ الدّراسية والطلّاب ومكانة التّدريس والإمكانات المادّيّة المتّاحة ووسائل التّدريس والإمكانات المعلم وقدراته.¹

وقد رأينا في هذا العصر، أنّ تعليم وتعلم اللغة العربية في المؤسّسة التّربويّة لم يؤثّر إلى مهارة الطّلاب في أربع مهارات أساسيّة كما ذكر الباحث ماسبق. وهذا عقبه من طريقة غير مناسب في تعليم وتعلمها وكذلك أيضا الوسيلة الأدنى تسبّب إلى هذا الأحوال. أما طريقة مناسب تعليم وتعلم اللغة العربية فقد جرى في المدارس الإسلاميّة والمعاهد باندونيسيا المتعدّدة وطرق خاصة لمهارة الكلام منها الطّريقة المباشرة والطّريقة المناقشة والطّريقة الإلقائيّة وغيرهما.

ومن طريقة التّعليم المناسبة في تدريس مهارة الكلام هو الطّريقة الإلقائيّة. والطّريقة الإلقائيّة هي إحداء أبسط الطّرق التّدريسيّة وأكثرها شيوعا وإستخداما بين المعلمين.² أي طريقة يتولّى فيها المعلم عرض موضوع معين، وتقديم المعلومات بأسلوب شفهي يلائم مستويات المتعلمين من أجل تحقيق هدف أو أهداف الدّرس.³

¹Abuddin Nata, **Perspektif Islam tentang Strategi Pembelajaran**, Cet. 2, (Jakarta:Kencana Prenada Group, 2011), hal. 199-202

²مركز نون للتأليف والترجمة، التدريس طرائق وإستراتيجيات، (بيروت: جمعية المعارف الإسلامية الثقافية، ٢٠١١ -

١٤٣٢هـ)، ص. ٦٥

³مركز نون للتأليف والترجمة، التدريس طرائق وإستراتيجيات...، ص. ٦٥

الطريقة الإلقائية هي طريقة سلبية من أصل وضعها أي تكون الطالبات يستغرقن أوقات دراستهنّ مستمعن إلى إلقاء المدرّس، لكنّ يمكن تغيير هذه الطريقة السلبية إلى شكل تتعلم فيها الطالبات فعالية. وذلك بأن تمارس الطالبات ما ألقى إليهنّ مدرّسهنّ أو ما يشبه ذلك ممّا قدّم إليهنّ المدرّس.

معهد باب النّجاح معهد من المعاهد في بندا أتشيه الذي عُلم فيه اللّغة العربيّة للطّلبة. ووجب على كل الطّلبة أن يمارس - ويستعمل - اللّغة العربيّة في محادثة اليوميّة أي يساعد الطّلبة أقدّر على التّحدث بها، وتفاهم قول متعلميها، وتفاهم النّصوص المكتوبة بها وغير ذلك.⁴ كما لاحظ الباحث أنّ الطّالبات في المرحلة المتوسطة أنّهنّ يصعبن في الكلام أمام أصحابهنّ في الفصل بسبب أقلّ الشّجاعة وأقلّ القدرة في إستخدام هذه اللّغة- وجد الباحث يُعتبرن أنّ اللّغة العربيّة هي لغة أجنبيّة وبالاضافة أن قدرة الطّالبات على سيطرة المفردات ما زالت ضعيفة، ولم يحفظن الطّالبات إلا بعض المفردات. لذلك بعض الطّالبات يعتقدن أن اللّغة العربيّة صعبة غير سهلة للتعلّم ولتحدّث اليوميّة لأنّ لا تقدر الطّالبات على حفظ المفردات ولا سيما تركبها في جمل مفيدة لتحدّث أمام أصحابهنّ في الفصل.

اعتمادا على بيان السّابق، يركّز الباحث إلى بحث فعالية تطبيق مهارة الكلام معناه ممّا سمّعن وما رايتهنّ وما عمل اجرهنّ ففهمن وتطبقها مع اصحابهنّ في أنشطهنّ اليوميّة باللّغة الكرّيمة. وإستنادا إلى خلفيّة من المشكلة، كان الباحث سيتمّ بحثه تحت العنوان:

تدريب مهارة الكلام بالطريقة الإلقائية ب MTsS باب النّجاح بندا أتشيه

ب- أسئلة البحث

أمّا المسائل التي يريد الباحث أن يّبحثها في هذا البحث كما يلي :

⁴ ..., Profil Pesantren Modern Babun Najah Ulee kareng Banda Aceh, (Banda Aceh: Al Manar Publishing, 2014), hal. 5.

- ١- هل تدريب الكلام بالطريقة الإلقائية باستخدام القصّة يكون فعّالاً لترقيّة مهارة الكلام؟
- ٢- كيف أنشطة المدرّس والطالبات عند إجراء تدريب مهارة الكلام بالطريقة الإلقائية باستخدام القصّة؟

ج- أهداف البحث

يهدف كتابة هذا البحث إلى: معرفة تدريب الكلام بالطريقة الإلقائية يكون فعّالاً لترقية مهارة الكلام

- ١- للباحث : لمعرفة آثار تدريب هذه الطريقة عند الطّلبة
- ٢- للطلاب : ليكون الطلبة شاجعين وقادرين على التّكلم ما في ذهنهم
- ٣- للمدرّس : لزيادة طريقة جديدة في عمليّة التّعليم

د- افتراض وفروض البحث

إنّ هذا البحث يعتمد على الافتراض وهي أنّ الطريقة في تدريس مهارة الكلام لها دور مهمّ في عمليّة التّعليم والتّعلّم اللّغة العربيّة فهي كما يلي: نطق الأصوات نطقاً صحيحاً، التّمييز عند النّطق بين الأصوات المتشابهة تمييزاً واضحاً، التّمييز عند النّطق بين الحركات القصيرة وبين الحركات الطّويلة، تأدية أنواع النّبر والتّنعيم بطريقة مقبولة من متحدثي العربيّة، نطق الأصوات المتجاورة نطقاً صحيحاً، التّعبير عن الأفكار واستخدام الصّيغ التّحوية المناسبة، استخدام التّعبيرات المناسبة للمواقف المختلفة.^٥

أمّا فروض الذي افترضه الباحث في هذه الرّسالة كما يلي :

^٥ عمر الصديق عبدالله، تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها الطرق - الأساليب - الوسائل، (الخرطوم : الدار العالمية

- ١- الفرض الصفرى (H_0): إن تدريب الكلام بالطريقة الإلقائية باستخدام القصة لم يكن فعالاً لترقية مهارة الكلام.
- ٢- الفرض البديل (H_a): إن تدريب الكلام بالطريقة الإلقائية باستخدام القصة يكون فعالاً لترقية مهارة الكلام.

ذ- حدود البحث

تتكوّن حدود البحث من :

- ١- الحدّ الموضوعي : يقتصر موضوع البحث على تدريب الكلام بالطريقة الإلقائية وإستخدامها لقدرة الطلبة في مهارة الكلام.
- ٢- الحدّ الزماني : قام الباحث بهذا البحث في فصل الدّراسي الأول/الثاني سنة ٢٠١٧م-٢٠١٨م
- ٣- الحدّ المكاني : تقتصر مكان البحث في فصل الأوّل من المرحلة المتوسطة بمعهد باب النّجاح.

ز- معاني المصطلحات

يلزم الباحث على عدد من المفاهيم الأساسية بها وتحديد المقصود منها تحديداً واضحاً من أهمّ المصطلحات "تدريب مهارة الكلام والطريقة الإلقائية" وبيان المقصود لكل منها كما يلي :

١- تدريب مهارة الكلام

تدريب مصدر من دَرَّبَ (على، في): مَرَّنَ. معناها لغة هي To Train, Drill, practice, rehearse, exercise, coach, school, tutor, discipline^٦. واصطلاحاً هو مجموعة من البرامج المهتمّة بالتعليم وتحسين المهارة الفنيّة ليؤدّي المتدرّب إنجازاً أفضل.^٧

^٦ روجي البعلبكي، الموارد قاموس عربي - إنكليزي، (بيروت: دار العلم للملايين، ١٩٩٥)، ص. ٥٣٩

مهارة مصدر من مهر معناها لغة هي إحكام الشيء و إجاداته والحدق فيه. واصطلاحا هو الدقة وسهولة في إجراء عمل من الأعمال.

الكلام اسم جمعه كلوم وكلام. معناها لغة هو الجملة المركب المفيدة. واصطلاحا هو الأصوات المفيدة، وعند المتكلمين أي القائم بالنفس الذي يعبر عنه بألفاظ.^٨

المراد بتدريب مهارة الكلام هو تعبير ما في أراء طلاب باب النجاح وأذهانهم بالدقة والسهولة.

٢- الطريقة الإلقائية

طريقة جمعه طُرُق، وطرائق، والطريقة. معناها لغة هو السيرة، أو الحالة، أو المذهب المتبع، أو الخط الذي ينتهجه الإنسان لبلوغ هدف ينشده.^٩ واصطلاحا هي الأسلوب الذي ينظم به المدرس الموقف والخبرات التي يريد أن يضع متعلميه فيها حتى تتحقق لديهم الأهداف المطلوبة.^{١٠}

الإلقائية معناها لغة هو الشيء الى الأرض طرحه واليه القول وبالقول: ابلغه اياه وعليه القول: املاه. وهو كالتعليم: ابلغه اياه.^{١١} واصطلاحا هي طريقة يتولى فيها المعلم عرض موضوع معين، وتقديم المعلومات بأسلوب شفهي يلائم مستويات المتعلمين من أجل تحقيق هدف أو أهداف الدرس.^{١٢}

المراد بالطريقة الإلقائية هي مجموع الأساليب التي يتم بواسطتها تنظيم المجال الخارجي للمتعلم من أجل تحقيق أهداف تربوية معينة.

^٧ محمد موسى الشريف، التدريب وأهميته في العمل الإسلامي، (جدة: دار الأندلس الخضراء، ١٤٢١ هـ - ٢٠٠٠

م)، ص. ٢٥ - ٢٦

^٨ إبراهيم مذكور، المعجم الوسيط، (مصر: مكتبة الشروق الدولية، ٢٠٠٤)، ص. ٧٩٦

^٩ مركز نون للتأليف والترجمة، التدريس...، ص. ٥٤

^{١٠} مركز نون للتأليف والترجمة، التدريس...، ص. ٥٤

^{١١} لويس معلوف، المنجد في اللغة والإعلام، (بيروت: دارالمشرق، ٢٠٠٥)، ص. ٧٣١

^{١٢} مركز نون للتأليف والترجمة، التدريس...، ص. ٦٥

ح- الدراسات السابقة

ليتحرز الباحث عن الرسائل المتساوية فقام الباحث بعدد الدراسات السابقة كما يلي:

أ- الرسالة الجامعية "أذكيا" في جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية غير المنشورة، في السنة ١٤٣٥هـ-٢٠١٥م.^{١٣}

مشكلة البحث من هذه الرسالة هي إنّ معظم الطلبة في معهد المنار لم يطبقوا البيئة اللغوية تطبيقاً تاماً ولذلك مهارة الكلام لديهم مازالت ضعيفة.

وأما الأهداف في هذه الرسالة فهي لمعرفة آثار البيئة اللغوية في ترقية مهارة الكلام عند الطلبة والمشكلات في البيئة اللغوية لدى الطلبة.

ونتائج البحث هو إن آثار البيئة اللغوية في ترقية مهارة الكلام عند الطلبة بمعهد المنار العصري لم يكن آثاراً إيجابياً، حيث إنّ البيئة لم تتدور بدورها الكامل، هذه الأسباب تسببها المشكلات التي ظهرت فيها.

لايتفق هذه الدراسة مع الدراسة في هذه الرسالة على استخدام المنهج. والاتفاق بين أنّهما تركزان على مهارة الكلام. وأما الاختلاف بينهما فهو إنّ الدراسة السابقة تركز في البيئة اللغوية والدراسة الحالية تركز على فعالية الطريقة الإلقائية في تدريس مهارة الكلام.

ب- الرسالة الجامعية "جيرليانا" في جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية غير المنشورة، في السنة ١٤٣٦هـ-٢٠١٦م.^{١٤}

^{١٣} أذكيا، البيئة اللغوية لترقية مهارة الكلام عند الطلبة (دراسة وصفية بمعهد المنار العصري)، بحث غير منشور

لنيل درجة البكالوياء في تعليم اللغة العربية، بكلية التربية وتاهيل المعلمين جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه، ٢٠١٥

^{١٤} جيرليانا، تطبيق طريقة Retelling Story لترقية قدرة الطلبة في مهارة الكلام (دراسة تجريبية) ب MAN

Banda Aceh ، بحث غير منشور لنيل درجة البكالوياء في تعليم اللغة العربية، بكلية التربية وتاهيل المعلمين جامعة الرانيري

الإسلامية الحكومية بندا أتشيه، ٢٠١٦

مشكلة البحث من هذه الرسالة هي أنّ الطلبة يضعفون في مهارة الكلام لسبب المدرسة لا تستخدم طريقة المناسبة في عملية التعليم والتعلم إلا قليلاً حتى لاتدافع الطلبة في تعلم مهارة الكلام.

وأما الأهداف في هذه الرسالة فهي لمعرفة كيفية تنفيذ طريقة Retelling Story في ترقية قدرة الطلبة على مهارة الكلام ولمعرفة قدرة الطلبة على مهارة الكلام بعد تطبيق هذه الطريقة.

ونتائج البحث هو أنّ تعليم مهارة الكلام بطريقة Retelling Story ترقى قدرة الطلبة في MAN Banda Aceh.

اتفق هذه الدراسة مع الدراسة في هذه الرسالة على استخدام المنهج التجريبي. والاتفاق بين اتّهما تركّزان على مهارة الكلام. وأمّا الاختلاف بينهما فهو إنّ الدراسة السابقة تركز في طريقة Retelling Story والدراسة الحالية تركز على فعالية الطريقة الإلقاءية في تدريس مهارة الكلام.

ج- الرسالة الجامعية "سرى وهيون" في جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية غير

المنشورة، في السنة ١٤٣٥هـ-٢٠١٥م.^{١٥}

مشكلة البحث من هذه الرسالة هي إنّ الطلبة قلّة المفردات التي يميلون الطلبة على ترقية الكلام وقلّة الوسائل التعليمية التي تدعمهم للوصول إلى أهداف التعليم المرجوة.

^{١٥}سرى وهيون، استخدام القصص لترقية قدرة الطلبة على الكلام، (دراسة تجريبية في MAN مصباح العلوم (Lhokseumawe)، بحث غير منشور لنيل درجة البكالوياء في تعليم اللغة العربية، بكلية التربية وتأهيل المعلمين جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بنداءتشييه، ٢٠١٥

وأما الأهداف في هذه الرسالة فهي لمعرفة كيفية إجراء عملية التدريس باستخدام القصص ولمعرفة فعالية استخدام القصص لترقية قدرة الطلبة على الكلام بمعهد مصباح العلوم.

ونتائج البحث هو إنّ إجراء عملية التدريس باستخدام القصص لترقية قدرة الطلبة على الكلام إيجابية، حيث أنّهم يتحسنون في كل اللقاء من كلامهم. المشكلة التي يواجهها الطلبة في تعليم الكلام باستخدام القصص قلة المفردات التي يميلون الطلبة على ترقية الكلام وقلة الوسائل التعليمية التي تدعمهم للوصول إلى أهداف التعليم المرجوة. اتفق هذه الدراسة مع الدراسة في هذه الرسالة على استخدام المنهج التجريبي. والاتفاق بين أنّها تركزان على مهارة الكلام. وأما الاختلاف بينهما فهو إنّ الدراسة السابقة تركز في استخدام القصص والدراسة الحالية تركز على فعالية الطريقة الإلقائية في تدريس مهارة الكلام.

ط - طريقة كتابة الرسالة

أما كيفية كتابة الرسالة فاعتمد الباحث على نظام الذي وضعته كلية التربية بجامعة الزانيري الإسلامية الحكومية، وهذا النظام مذكور في " دليل إعداد خطة البحث (البكالوريوس) قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الزانيري الإسلامية الحكومية"، وعلى ماقرّته كلية التربية بجامعة الزانيري الإسلامية الحكومية في الكتاب :

"Pedoman Akademik dan Penulisan Skripsi Mahasiswa Fakultas Tarbiyah UIN Ar-Raniry Darussalam, Banda Aceh, Tahun 2016".

الفصل الثاني الإطار النظري

١ - مفهوم مهارة الكلام

١ - مهارة الكلام وأهميتها

يتطلب المعلم من تعليم اللغة العربية من أن يراعي خصائص تعليم اللغة العربية كلغة الأجنبيّة أو اللّغة الثانية. ويتشتمل تعليمها على أربع مهارات وهي الإستماع والكلام والقراءة والكتابة.^{١٦} مهارة الكلام هي مهارة من مهارات اللغة العربية التي تمثل غاية من غايات الدّراسة اللّغوية وإن كان هو نفسه وسيلة للاتّصال مع الآخرين.^{١٧} وإصطلاحا هو مهارة إنتاجيّة تتطلّب من المتعلّم القدرة على استخدام الأصوات بدقّة والتّمكن من صيغ التّحو ونظام ترتيب الكلمات التي تساعد على التّعبير عما يريد أن يقول في مواقف الحديث.^{١٨}

أي يمكن مفهوم كلام بأنّه ما يصدر عن الإنسان من صوت يعبر به عن شيء له دلالة في ذهن المتكلّم أو السّامع أو على الأقلّ في ذهن المتكلّم، إعتقادا على ذلك فإنّ مهارة الكلام الذي ليس له دلالة في ذهن المتكلّم أو السامع لا يعد كلاما بل هي أصوات لا معنى لها.^{١٩} إذا مهارة الكلام يبحث في التّواحي اللّغوية الواسعة والمتعدّدة ولكنّ الباحث يركّز بحثها في مبحث مهارة الكلام لتعبير ما في آراءهم وأذهائهم بالدقّة والسّهولة.

تصبح هذه المهارات الأربع هدفا أساسيا في تعليم اللّغة الأجنبيّة حيث لم يكن التّعليم ناجحا دون تحقيقها ويسعى الطّالب إلى إتقانها في اللّغات الأجنبيّة. لقد اشتدّت الحاجة إلى هذه

¹⁶M.Abdullah Hamid, **Pembelajaran Bahasa Arab (Pendekatan, Metode, Strategi, Materi dan Media**, (Malang: UIN-Malang Press, 2008), hal.37

¹⁷رشدي احمد طعمة، المرجع في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها (مكة المكرمة: جامعة أم القرى، ١٩٨٦)،

قسم ٢، ص. ٤٨٧

¹⁸محمود كامل الناقه، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، (المملكة العربية السعودية، جامعة أم القرى، دون

سنة)، ص. ١٥٥

¹⁹فتحى علي يونس وعيد الرؤوف الشيخ، المرجع في تعليم اللغة العربية للأجانب، (القاهرة: دار مكتبة وهبية،

٢٠٠٣م)، ص. ٤٤

المهارة في الفترة الأخيرة، عندما زادت أهمية الإتصال الشفهي بين الناس. ومن الصّورة بمكان عند تعليم اللّغة العربيّة يوجد إهتمام بالغ في كثير من دول العالم بلغة الكلام وبشروط التي تساعد المتعلّم على إتقان الحديث في المجالات الحيوية المختلفة. كما يوجد إهتمام كذلك بكيفيّة إتقان الحديث وبطرق الإقناع وبوسائل إثارة المستمعين وأخذ رأيهم فيما أستمعوا إليه. المراد بتحقيق جودة هذه المهارات خاصّة الكلام عند الطّلبة هو فعلى المعلّم أن يعرف الطّرق والوسائل التّعليميّة المناسبة ويطبقها أثناء القيام بالتّعليم في الفصل ويحتاج إلى طرق خاصّة لكي يصل المعلّم إلى الأهداف المنشودة. لذلك لا بدّ لكلّ معلّم اللّغة العربيّة أن يعرفوا أنواع الطّرق ووسائل تعليمها كي يصلوا إلى الأهداف المرجوة.

٢- طرق تدريس مهارة الكلام

الطرق التّعليميّة المناسبة ويطبقها عند الطّلبة في المهارات خاصّة مهارة الكلام وفيما يلي قدّم الباحث طرق التّعليم مهارة الكلام، وهي:

١- الطّريقة المباشرة

ظهرت هذه الطّريقة كرد فعل لعيوب طريقة النحو والترجمة التي تعتمد على إستعمال لغة وسيطة. فجاءت الطّريقة المباشرة لتلغى هذه الوساطة وتعليم اللّغة الأجنبيّة عن طريق إستعمال اللّغة الأجنبيّة نفسها دون إستعانة بلغة وسيطة سواء كانت لغة الدارس أم لغة أخرى.

٢- الطّريقة السّميّة والشفويّة

المراد بهذه الطّريقة هي طريقة التي تطلّب الطّلبة إهتماما بمهارة الإستماع والفهم والتّعبير ومهارة القراءة والكتابة.^{٢٠}

أي أنّ هذه الطّريقة في عمليتها تكون الطّلبة مستمعين ومحاكين فيما سمعوه من نطق الأصوات اللّغة العربيّة حتى يستطيعوا أن يتكلموا ويتحدثوا بها. وكان المدرّس له فرصة ليعبّر

^{٢٠} سلامي بنت محمود، المدخل إلى تعليم اللّغة العربيّة، (بند أتشيه: الرانري فرس، ٢٠٠٤)، ص. ١١٢

الألفاظ العربيّة، والطلّبة يسمعون إلى أصوات التي يعبرها المدرّس ثمّ يأمرهم ليكتبوها في كراساتهم ويعبّروا عما كتبوا فيها.

٣- الطّريقة السّمعية البصريّة

استخدام الطّريقة السّمعية البصريّة في تمرين النّطق لتمكين المتكلّم من سماعه عديدة من أساليب التي عرضها التّمثيل من الأحداث. وتطبيق هذه الطّريقة بإستخدام الوسائل السّمعية مثل المزياح والمعمل اللّغوي وغير ذلك. هناك عدة الخطوات لتطبيق الطّريقة السّمعية البصريّة في تدريس الكلام.

٤- الطّريقة التّدرسية المعتمدة على المعلم (Instructor Method Centered)

هي الأسلوب الذي يكون فيه للمعلّم الدور الأكبر في عمليّة التّدرّس، وعليه تقع المسؤوليّة الأولى في توصيل محتوى المادّة الدّرسية إلى المتعلّم هي الطّريقة الإلقائيّة. الطّريقة الإلقائيّة هي إحدى أبسط الطّرق التّدرّسية وأكثرها شيوعاً واستخدماً بين المعلّمين. تعتمد هذه الطّريقة التّقليديّة في التّدرّس على جهد المعلّم وعلى ذاكرته وغزارة معلوماته وما يمتلكه من مفردات وألفاظ وعبارات. وهي طريقة غير صعبة لأنّها تتطلّب إرسال معلومات للمتعلّمين الذين عليهم استقبالها وتقبّلها بكلّ سهولة ويسر.^{٢١} وفي هذه الرسالة يخصّص الباحث أن يبحث عن الطّريقة الإلقائيّة تدريس مهارة الكلام.

٣- وسائل تدريس مهارة الكلام

وسائل التّعليميّة المناسبة ويطبقها عند الطّلبة في المهارات خاصّة مهارة الكلام هي:

١- الوسائل السّمعية

هناك عدة الخطوات لتطبيق الطّريقة السّمعية البصريّة في تدريس الكلام وهي: قام المدرّس بإستعمال الوسائل التّعليميّة مثل الشّريط المسجّل ثمّ يترجم الكلمات الصّعبة. وأمر المدرّس الطّلبة بأن يكرّروا الكلمات المنطوقة في الشّريط.

^{٢١} مركز نون للتأليف والترجمة، التدريس طرائق وإستراتيجيات، (بيروت: جمعية المعارف الإسلامية الثقافية، ٢٠١١ -

إن استخدام الوسائل التعليمية في تدريس الكلام من أهم الأمور هي وسيلة يستخدمها المدرس لتحسين عملية التعليم والتعلم ولتوضيح معاني الكلمات في تخضير مواد الدّراس.

٢- الوسائل البصريّة

هي مجموعة الأدوات التي تعتمد أساس على حاسة البصر منها الصّور الفوتوغرافيّة والرّسوم التوضيحيّة والنّماذج والخرائط والسّبورة وغيرها.

٣- الوسائل السّميّة البصريّة

هي مجموعة الأدوات التي تعتمد أساس على حاسة السّمع والبصر منها الأفلام والتلفزيون وغيرها.^{٢٢} وقد دلت خبرات المربين عند التدريس مهارة الكلام على أنّ كل الوسائل البصريّة من لوحات وشرائح شفاقة وأفلام ثابتة ومتحركة وصامتة تشجّع المتعلّم على مزاوله هذه المهارة للتعبير عما تتضمنه هذه الوسائل من أفكار ومناقشة محتواها ووصف مكوّناتها.^{٢٣}

وفي هذه الرّسالة يخصّص الباحث أن يبيّح عن تدريس مهارة الكلام بوسائل السّميّة البصريّة.

٢- الطّريقة الإلقائيّة

١- مفهوم الطّريقة الإلقائيّة

كما كتب جامل في كتابه، منتخب من كتاب التدريس طرائق واسترت يجيات: أنّه في ظلّ هذ الطّريقة يكون المعلّم محور العلميّة التعليميّة، حيث يقوم بتقديم المعلومات والمعارف بينما الطّالب

^{٢٢} أحمد خيرى كاظم و جابر عبد الحميد جابر، الوسائل التعليمية و المناهج، (القاهرة: دار النهضة العربية، ١٩٧٩

، ص. ١٢

^{٢٣} صلاح عبد الحميد العربي، تعليم اللغة الحية وتعليمها بين نظرية والتطبيق، (بيروت: مكتبة لبنان، ١٩٨١)، ص.

يكون المتلقّي والمستمع، وتسمّى هذه الطّريقة بالطّريقة الإخبارية (إذ إنّ الإخبار غرضه تجهيز الطّالب بمعلومات عن الحوادث والوقائع البسيطة بدون تفسير أو توضيح، بل يقدّمها كما هي).^{٢٤} ومن البيان السّابق، تعتمد إلى المعلّم وله دوراً عظيماً في تطبيق هذه الطّريقة إلى المتعلّم.

٢- الشّروط الهامّة التي توافر في الطّريقة الإلقائيّة

ولتطبيق الطّريقة الإلقائيّة شروط خاصّة وهي:^{٢٥}

- ١- الإلمام بالمادّة، لكنّ هذا الشرط ليس رئيساً، لأنّ الكثير من المعلّمين يتغلّبون على ضعفهم العلميّ بالصّوت الجوهريّ، وطلاقة اللّسان، والقدرة على جذب الانتباه، وقتل الوقت بالحركات والمداعبات التي تجد قبولاً عند المتعلّمين.
- ٢- طلاقة اللّسان، هي الصّوت الواضح الجذّاب، وملكة الخطابة بما تشترطه من حركات بالأيدي والرأس تشكل في مجموعها أداة التّوصيل والتأثير على المتعلّم المتلقّي.
- ٣- تناسب صوت المعلّم من حيث ارتفاعه، وانخفاضه، وسعة غرفة الصّفّ وعدد المتعلّمين (كثرة أو قلّة).
- ٤- تمثيل المعاني، وإعطاء كلّ أسلوب من أساليب العريّة حقّه في مدّ الصّوت، أو رفعه، أو خفضه.
- ٥- إعتدال الإلقاء بحيث لا سريعاً تتعدّر متابعته، ولا بطيئاً يدعو إلى الملل.
- ٦- اختيار الأسلوب المناسب للمادّة التي تعطي بهذه الطّريقة (أسلوب أدبيّ أو علميّ).
- ٧- تركيز المعلّم على الأفكار الهامّة في درسها، ويكرّرها بأساليب مختلفة في محاولة لترسيخها في أذهان المستمعين.

^{٢٤} جامل، عبد الرحمن عبد السلام، طرق تدريس الموادّ الإجتماعية، (عمان: دار المناهج، ط١-١٤٢٢هـ)، ص.

٨- ألا تكون الفترة المخصصة للإلقاء طويلة مملّة، ليتمكن المتلمّون من المتابعة، وحصر الدّهن.

٣- أنواع الطّريقة الإلقائيّة

وللطّريقة الإلقائيّة أنواع وهي:^{٢٦}

١- المحاضرة

هي طريقة التّدريس التي تعتمد على قيام المعلّم بمجرّد عرض شفويّ للمعلومات على المتعلّمين دون أن يّسمح لهم بالسؤال أثناء الإلقاء، وإّما بعد الإنتهاء منه، ويكتفون بمجرّد تلقي المعلومات دفعة واحدة، وبتدوين خلاصات للمادّة وأفكارها، لذا يعدّ المعلّم في هذه الطّريقة محور العمليّة التّعليميّة.^{٢٧}

٢- الوصف

هي وسيلة من وسائل الإيضاح اللفظيّ التي تستعمل حين يتعدّر وجواد الوسائل الأخرى مثل وسائل الإتّصال التربويّ، وهو ذكر صفات الموصوف بأساليب جذّابة مرتّبة مرتّبة ببعضها البعض في تسلسل محبّب للنّفوس وترتيب منطقيّ لا يدعو إلى النسيان.^{٢٨}

٣- الشّرح

هو إيضاح للمادّة الغامضة بألفاظ واضحة كإيضاح كلمة، أو مصطلح علميّ، أو جملة، أو نصّ قرآنيّ، أو حديث نبويّ، أو مقال بعبارات قريبة من مدارك المتعلّمين.^{٢٩}

٤- الإخبار

^{٢٦} مركز نون للتأليف والترجمة، التّدريس...، ص. ٦٦ - ٦٧

^{٢٧} مركز نون للتأليف والترجمة، التّدريس...، ص. ٧٣

^{٢٨} محمّد صالح بن علي جان، المرشد النقيس إلى أسلمة طرق التّدريس، ط. ١ (الطائف: دار الطرفين للنشر

والتوضيح، ١٤١٩ هـ)، ص. ٤٤

^{٢٩} مركز نون للتأليف والترجمة، التّدريس...، ص. ٧٥

يجمع بين طريقتي المحاضرة والشرح، ويستعمل في المواد التي تحتاج إلى سرد وعرض كالجغرافيا، والتاريخ، ويمتاز بأنه يمكن للمتعلمين السؤال والاستفسار عما غمض عليهم في أيّ لحظة من لحظات إعطاء الدرس، بل المعلم يسأل بين فترة و أخرى للتأكد من فهم المتعلمين لكلّ جزء من أجزاء الدرس قبل الانتقال إلى غيره.^{٣٠}

٥- القصة

هي طريقة تدريسيّة قائمة على تقديم المعلومات و الحقائق بشكل قصصي، وهي من الطرائق المثلى لتعليم الصغار، كونها تساعد على جذب انتباههم، وتكسبهم الكثير من المعلومات والحقائق التاريخيّة، والخليّة، بصورة شيقة وجذّابة، ويجب ربط القصة بالهدف الذي نورده من أجل تحقيقه.^{٣١}

وفي هذا البحث يخصص الباحث باستخدام القصة في تدريب مهارة الكلام.

٤- مميّزات وعيوب الطّريقة الإلقائيّة

لكلّ الطّريقة لها المميّزات والعيوب المختلفة. أما يتعلّق بالمعلم والمتعلم، ومن أبرز ما تتميز به أنّها:^{٣٢}

- ١- سهولة التطبيق، وموافقة لمختلف مراحل التّعليم باستثناء المرحلة الابتدائية.
- ٢- اتّساع نطاق المعرفة، وتقدّم معلومات جديدة من هنا وهناك ما يساعد في إثراء معلومات الحاضرين.
- ٣- تفيد في توضيح التّقاط الغامضة، وثبوت الأفكار في الدّهن.
- ٤- تتيح للمتعلمين استقبال المعلومات بسهولة دون بذل مجهود كبير لتحصيلها.
- ٥- تفيد في مخاطبة أعداد كبيرة من المتعلمين.
- ٦- غير مكلفة من النّاحية الإقتصاديّة، لأنّها لا تحتاج إلى موادّ أو وسائل تعليميّة كثيرة كما في طرق التدريس الأخرى.

^{٣٠} مركز نون للتأليف والترجمة، التدريس...، ص. ٧٦

^{٣١} مركز نون للتأليف والترجمة، التدريس...، ص. ٧٧

^{٣٢} مركز نون للتأليف والترجمة، التدريس...، ص. ٦٧ - ٦٨

٧- توقّر الوقت لقطبي العمليّة التعليميّة (المعلم والمتعلّم)

ولكلّ الطّريقة لها العيوب المختلفة، أمّا يتعلّق بالمعلّم والمتعلّم. وهذه الطّريقة في النّقاط التّالية: ٣٣

١- من الصّعب فيها استمرار انتباه جميع المتعلّمين إلى المعلّم، لأنّ درّجة انتباه المتعلّمين تتوقّف على مهارة المعلّم في الإلقاء، وطريقة تنظيمه وعرضه للمادّة، وشخصيّته، واستخدامه للوسائل المعيّنة، واعتماده على عنصر التّشويق.

٢- يتطلّب الإلقاء في كثير من الأحيان وقتاً أطول ممّا يلزم لقراءة المادّة.

٣- يهمل الإلقاء ما بين المتعلّمين من فروق فردية، ولا يعنى فيه المعلّم بالمتوسّطين والضعاف من المتعلّمين، ويفترض أن الجميع فهموا الدّرس ووصلوا إلى المستوى الذي حدّده عند إعداد الدّرس.

٤- أثر الإلقاء ضئيل في تعديل سلوك المتعلّمين وتكوين عادة التّفكير المنطقيّ السّليم.

٥- يؤدّي الإلقاء، وتلقّي المعلومات من غير مناقشة، إلى الملل لدى المتعلّمين.

٦- في طريقة الإلقاء إرهاق للمعلّم مع ضعف مردودها العلميّ، ولاشك أنّ مناقشة إجابات المتعلّمين، واشتراك كلّ الفصل في المناقشة سيبيحت على الحركة والنّشاط وفي ذلك فائدة لا تتحقّق في طريقة الإلقاء.

وهكذا يبدو أنّ الطّريقة الإلقائيّة تعتمد في الدرجة الأولى على جهد المعلّم دون المتعلّم، وبالتالي تعبّر بشكل أو بآخر عن شخصيّة الملقّي، ومدى قدرته على إيصال أفكاره ومراده إلى الجمهور أو المتعلّمين، ما يجعل المتعلّم أكثر انجذاباً أو نفوراً وهكذا. وعلى الرّغم من قدمها فأثما تبقى الطّريقة الأكثر انتشاراً واستخداماً في التّخاطب بين بني البشر وفي مختلف المجالات.

٥- خطوات تدريب مهارة الكلام بالطّريقة الإلقائيّة

ولتدريب مهارة الكلام بالطّريقة الإلقائيّة طرق خاصّة وهي:

١- يشرح المعلّم هدف التّعليمي حول خمس دقائق.

^{٣٣} أحمد، محمد عبد القادر، طرق التدريس العامّة، (القاهرة: مكتبة النهضة المصرية، ط٨ - ١٤١٩ هـ - ١٩٩٩ م)،

- ٢- يطلب المعلم الطالبات ليستعدن للتعلم وتقرأ الطالبات الدعاء قبل التعلم.
- ٣- يطلب المعلم لطالباته أن يجعلن أربع فرق، لكلّ الفرقة أربعة أنفار.
- ٤- يعطي المعلم لطالباته فرصة حوالي خمس دقائق لإتقان موضوعه تقريبا.
- ٥- يدع المعلم واحدا فواحدا من كلّ الفرقة.
- ٦- تقصّي الطالبات موضوعهنّ حوالي ثلاث دقائق.
- ٧- إذا كان الوقت تبقى عشرين دقائق، يعطي المعلم الفرصة خمس دقائق لتكرّر ما قد سمعن من قصّة صاحبهنّ أمام الفصل.
- ٨- يطلب المعلم طالباته أن يتقدمن إلى أمام الفصل لتقصّي المواضيع الذي تعلّمن اليوم حوالي خمس دقائق.
- ٩- يطلب المعلم طالباته بعضهنّ من بعض أن يستنبطن ما قد سمعن من صاحبهنّ أمام الفصل ثلاث دقائق تقريبا.
- ١٠- يشجع المعلم طالباته سبع دقائق بأنّ هذا العلم مهمّ لهنّ لسيطرتهنّ أمام الأمة فيما بعد.^{٣٤}

الفصل الثالث

إجراءات البحث الحقلّي

أ- منهج البحث

إنّ منهج البحث الذي يستعمله الباحث في هذا البحث فهي طريقة تجريبية. أو ما يقال بالإنجليزية Experiment Reasearch، كما يعرف بالإندونيسية Penelitian Eksperimen وهو المنهج العلمي الذي يستطيع الباحث بواسطته أن يعرف أثر السبب (المتغيّر المستقل) على النتيجة (المتغيّر التابع). وله الأثر الجلي في تقديم العلوم الطبيعيّة.

تنقسم البحوث التجريبية إلى قسمين: بحوث شبه التجريبية (Experiment Quasi)، وبحوث تجريبية حقيقية أو تصميمات تجريبية (True Experiment). والفروق الأساسية بين التصميم التجريبي الحقيقي والتصميم شبه التجريبي أنّ التصميم الأخير لا يلزم بتقسيم مجموعات التجربة باستخدام التعيين العشوائي، بعكس التصميم التجريبي الحقيقي الذي يقوم على التعيين العشوائي للمجموعات.^{٣٥}

وأما المنهج التجريبي تتكوّن من الخطوات الآتية، فهي:^{٣٦}

- ٤- تحديد المجتمع البحث، ثمّ اختيار عينة منه اختياراً عمدياً، تتفق في المتغيّرات الخارجيّة المراد ضبطها.
- ٥- اختبار عينة البحث في موضع التجربة اختباراً قبلياً.
- ٦- تطبيق المتغيّر المستقلّ على المجموعة التجريبية.
- ٧- اختبار عينة البحث في موضوع التجربة اختباراً بعدياً.

^{٣٥} أبو علام، رجاء محمود، مناهج البحث في العلوم النفسية والتربوية، (القاهرة: دار النشر للجامعات، ٢٠١١)،

ص. ٢١٩.

^{٣٦} صالح ابن حمد العساف، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية، (الرياض: المكتبة العبيكان، ١٤١٦هـ)، ص.

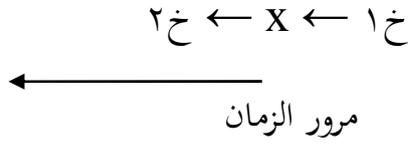
٨- تحليل المعلومات.

٩- تفسير المعلومات في ضوء أسئلة البحث أو فروضه.

١٠- تلخيص البحث وعرض أهم النتائج التي توصل إليه وما يوصى به من توصيات طبقاً للخطوات.

يستعمل الباحث في هذا البحث نوع من أنواع البحث التجريبي هي بحث تمهيدي بتصميم

المجموعة الواحدة مع الاختبار القبلي والبعدي أو كما قال بالإنجليزية *One Group Pre- Test, Post- Test Design*. يسير هذا التصميم على النحو التالي:^{٣٧}



التفصيل:

خ ١ : الاختبار القبلي

خ ٢ : الاختبار البعدي

X : المعالجة التجريبية

ب- المجتمع والعينة

^{٣٧} صالح ابن حمد العساف، المدخل إلى البحث...، ص. ٣١٥

ويعتمد الباحث في اختيار العينة لهذا البحث على الطريقة العمدية (Purposive Sampling) ويسمى هذه الطريقة بالطريقة المقصودة أو الاختيار بالخبرة وهي تعني أنّ أساس الاختيار خبرة الباحث ومعرفة بأن هذه المفردة أو تلك تمثل مجتمع البحث.^{٢٨}

ويكون المجتمع لهذا البحث جميع الطالبات المتوسطة بـ MTsS Babun Najah وعددهن ٨٨. واختار الباحث العينة بعض من عددهن، فأخذ الباحث الفصل الثاني (٤) أ كعينة البحث بعددهن ٢٨.

اختار الباحث هذه المجموعة كعينة في هذا البحث، لأنّ بعد ملاحظة رأى الباحث بعضهنّ لم يقدرن و يشجعن ليتقدّمن إلى امام الفصل لشرح ما قد تعلّموا مع المعلم.

ج- أدوات البحث

وأما الطريقة المستخدمة لجميع البيانات قام الباحث بالطرائق التالية:

١- الملاحظة المباشرة

الملاحظة هي طريقة من طرق البحث بواسط أدتها ورقة الملاحظة المباشرة تجمع البيانات والمعلومات التي يمكن الباحث من الإجابة عن أسئلة البحث واختبار فروضه. والجمع البيانات لهذا البحث يقوم الباحث بملاحظة مباشرة دقيقة على حوادث وأحوال الفصل وما جرى على أعضاء الفصل، حتّى يستطيع نظرا على الأثر من إجراء الدراسة وهي عملية التعليم والتعلم عند الطالبات وما جرى في نفوس الطالبات من سلوك فرديّ أو جماعيّ وتحفظ كلّها بالكتابة.

٢- الاختبارات

إن الاختبارات إحدى الأدوات التي يمكن أن يستخدمه الباحث لجمع المعلومات التي تحتاج إليها لإجابة أسئلة البحث. يقوم الباحث بالاختبار القبلي والاختبار البعدي:

^{٢٨} صالح ابن حمد العساف، المدخل إلى البحث....، ص. ٩٩

أ- الاختبار القبلي

الاختبار القبلي هو الذي يختبره الباحث قبل استخدام الإلقاء. يقوم الباحث بتقديم الأسئلة المتعلقة عن القصة التي قد يستمعن ويتعلمن الطالبات في الدرس السابق.

ب- الاختبار البعدي

الاختبار البعدي هو الاختبار الذي يختبره الباحث بعد إجراء التجربة بغرض تحديد المحتوى التحصيل الدراسي لديهن في فهم المعنى القصة بعد إجراء التجربة لقياس الأثر الذي أحدثه تطبيق المتغير المستقل (التعليم المبرمج) على المتغير التابع (التحصيل الدراسي). ويقوم الباحث الاختبار البعدي بعد عملية التدريس.

د- طريقة تحليل البيانات

وتحليل البيانات عن نتيجة الاختبار القبلي والبعدي فيستعمل الباحث الرموز كما يلي :

١- النتيجة في الاختبار التمهيدي

$$Me = \frac{\sum f_i x_i}{\sum f_i} = \text{الدرجة المتوسطة}$$

حيث إن $\sum f_i x_i$ = مجموع الدرجة التمهيدية و $\sum f_i$ = عدد الطالبات

٢- النتيجة في الاختبار النهائي

$$Me = \frac{\sum f_i x_i}{\sum f_i} = \text{الدرجة المتوسطة}$$

حيث أن $\sum f_i x_i$ = مجموع الدرجة النهائية و $\sum f_i$ = عدد الطالبات

ويقوم الباحث أيضا بتحليل البيانات عن نتيجة الاختبار القبلي والبعدي باختبار T-Test ويستعمل الرّموز كما يلي:

$$t = \frac{Md}{\frac{\sqrt{\sum(xd)^2}}{N(N-1)}}$$

تحسب البيانات من أنشطة المدرّس والطالبات عند إجراء عملية التعليم والتعلم باستعمال القانون:

$$P = \frac{R}{T} \times 100 \%$$

البيان : P : النسبة المئوية

R : مجموع القيمة الحاصلة عليها

T : النتيجة الكاملة

وتحدد المسند لأنشطة المدرّس والطالبات عند إجراء عملية التعليم والتعلم إلى معيار الأتية:

٨٦ - ١٠٠ % = جيد جدا

٧٦ - ٨٥ % = جيد

٦٠ - ٧٥ % = مقبول

٥٥ - ٥٩ % = ناقص

< من ٥٤ % = فشل

الفصل الرابع

عرض البيانات وتحليلها

أ- عرض البيانات

قدم الباحث في هذا الفصل تدريب مهارة الكلام بالطريقة الإلقائية (دراسة تجريبية بـ MTsS باب النجاح Ulee Kareng)، وللحصول على البيانات فقام الباحث بالبحث التحريبي في هذا المعهد للسنة الدراسية ٢٠١٧-٢٠١٨ معتمدا على رسالة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الزانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشية برقم Un.08/TU-FTK/ TL.00/11/2017. التاريخ ١٠ نوفمبر ٢٠١٧.

قبل يبحث الباحث عن بحثه فاستعدّ الباحث البيانات للبحث منها: الملاحظة المباشرة والاختبار القبلي والبعدي وكذلك الجداول، إنطلاقاً مما سبق فقام الباحث بجمع البيانات كما يلي:

١- لمحة عن ميدان البحث

إنّ معهد باب النجاح معهد من المعاهد الإسلامية الذي يقع بأولي كارينج (Ulee Kareng) بندا أتشية . قد أسس معهد باب النجاح العصريّ ثلاثة علماء أتشية، هم : محمّد إسمي ورسلي بنتانج ومحمّد صالح في السنة ١٩٩٣م تحت المؤسسة الإسلامية الباب النجاح.

وإنّ رئيس المؤسسة هو دكتوراندوس الحاج محمد إسمي الماجستير أحد المؤسس من المؤسسين الذي جاهد في إقامتها. المسمى بأبي مدينة لأنه قد مكث فيها لمدة طويلة لتعلم العلوم الإسلامية. وهو أحد العلماء المشهور في أتشية. يرأسه معهدين هما معهد باب النجاح العصري بأولي كارينج ومعهد باب المغفرة العصري بشوت كوؤونج (Cot Keueung).

ومن المعلوم أن في معهد باب النجاح العصري تعليم العلوم الدينية المتنوعة مثل علم الفقه والتوحيد والتفسير والحديث وعلم اللغة العربية وفروعها كقواعد النحو والصرف والبلاغة والمحادثة والإنشاء وغيرها. وبجانب ذلك، هناك أيضا العلوم الدينية والعلوم الدنياوية مثل اللغة الإنجليزية والرياضية والكيمياء والتكنية والجغرافية وغيرها.

وأما المدرسون الذي يعلمون المواد السابقة في هذا المعهد أكثرهم متخرجون في المعاهد الإسلامية والجامعات، وبعضهم متخرجون في جامعة الرانيري دار السلام. ومن وظائف هذا المعهد تكليف الطالبات على التخاطب باللغة العربية والإنجليزية في المعهد حتى أصبحت بهما محادثة اليومية. وأما عدد المدرسين في معهد باب النجاح فكما في الجدول الآتي:

الجدول ١-٤

عدد المدرسون في معهد باب النجاح

رقم	اسم المدرسين	المتخرجون في	المواد المعلمة
١	الأستاذ محمد إسمي الماجستير	جامعة المدينة المنورة	الحديث
٢	الأستاذ عيد أزهارى، S.Pd.I مذكر، M.Si.S.Pd.	جامعة الرانيري	اللغة العربية
٣	الأستاذ محمد طلي S.Pd	جامعة الرانيري	السوسولوجي
٤	I.	جامعة الرانيري	النحو
٥	الأستاذ محمد جميل، S.Ag	جامعة الرانيري	التوحيد، الأخلاق
٦	الأستاذ سفريذال	معهد باب النجاح	تاريخ الإسلام
٧	الأستاذ عارفين، S. Hum	جامعة الرانيري	الخط، الإنشاء
٨	الأستاذ المدثر	معهد باب النجاح	الإملاء
٩	الأستاذ فخر الرازي	معهد باب النجاح	محفوظات
١٠	الأستاذ محمد إدريس	معهد باب النجاح	غرمور
١١		جامعة الرانيري	تاريخ، الأخلاق
١٢	الأستاذ خير الفوق، S.Pd	جامعة شيه كوال	السوسولوجي
١٣	الأستاذ مذكر، M.Si	جامعة الرانيري	الرياضية

عدد في معهد النجاح ٢٣ وأكثرهم في جامعة وشيه كوال متخرجون	العلوم الدينية	جامعة الرنيري	الأستاذ سيفالْفؤدي، S.Pd	١٤	إن المدرّسين باب مدرّسا متخرجون الرائيري والباقون
	الكيمياء	جامعة شيه كوال	الأستاذة سري رحمداني، MA	١٥	
	التكنولوجيا	جامعة شيه كوال	الأستاذة أستوتي، S.Pd	١٦	
	الفيسكا	جامعة شيه كوال	الأستاذ أحمد ياني، SH	١٧	
	اللغة اندونيسيا	جامعة شيه كوال	الأستاذ الدكتور ندوس جلالدين	١٨	
	السوسولوجي	جامعة شيه كوال	الأستاذة عميد اسفرنا، S.Pd	١٩	
	اللغة العربية	جامعة الرنيري	الأستاذة إرحمني، S.Pd	٢٠	
	اللغة الإنجليزية	جامعة شيه كوال	الأستاذة ليزا وحيوبي، M.Pd	٢١	
	الرياضية	جامعة شيه كوال	الأستاذة أياسوستيسيا، S.Pd	٢٢	
	فقه	معهد لبوهن حاج	الأستاذ محب الدين	٢٣	

في ذلك المعهد والمعاهد الأخرى .

الجدول ٢-٤

عدد الطلاب والطالبات بالمدرسة المتوسطة معهد باب النجاح

رقم	الفصل	عداد الطلاب والطالبات
١	الفصل الأول ١	١٩
٢	الفصل الأول ٢	١٥
٣	الفصل الأول ٣	٢٦
٤	الفصل الأول ٤	٢٨
٥	الفصل الثاني ١	٢٦
٦	الفصل الثاني ٢	٢٥

٢٩	الفصل الثاني ٣	٧
٢٤	الفصل الثاني ٤	٨
٢٩	الفصل الثالث ١	٩
٢٢	الفصل الثالث ٢	١٠
٢٩	الفصل الثالث ٣	١١
٢٨	الفصل الثالث ٤	١٢
٣٠٠	مجموع	

الجدول ٢-٤ يظهر لنا أن الطلاب والطالبات الذين يتعلمون بمعهد باب النجاح العصري في المرحلة المتوسطة ٣٠٠ طلاب والطالبات. وللحصول على الأهداف التربوية المرجوة فقد أعد المعهد بعض الوسائل التعليمية كما يلي:

الجدول ٣-٤

الوسائل في معهد باب النجاح

الرقم	الوسائل	العدد
١	الفصل	١٢
٢	المكتبة	١
٣	المسكان	٢
٤	المصلى	١

٣	ديوان المدرّسة	٥
٤	الحمام والمرحاض	٦
١	غرفة الأخرى	٧
١	معمل الكمبيوتر	٨
١	المطبخ	٩
٣	الميدان	١٠
١	معمل المدرّسة	١١

الجدول ٣-٤ بعد لاحظ الباحث وسأل الى بعض الأساتيد يظهر لنا أن الوسائل التعليمية في معهد باب النجاح مداعمة لعمالية التعليم والتعلم الطلاب والطالبات.

٢- تدريب مهارة الكلام بالطريقة الإلقائية

وأما الكتاب الذي يستخدم الباحث في عملية تدريب مهارة الكلام بالطريقة الإلقائية يعني كتاب اللغة العربية للفصل الأول المدرسة المتوسطة. و الباحث يقوم كمدرس في عملية التعليم عند تطبيق هذه الطريقة لإرشاد الطالبات في تدريب مهارة الكلام بالطريقة الإلقائية. وأما خطوات تعليمها في كل دور فهي كما في الجداول الآتية:

الجدول ٤-٤

التوقيت التجريبي

اللقاء	يوم	تاريخ	ساعة	نشاط
اللقاء الأول	الثلاثاء	١٦ نوفمبر ٢٠١٧	٩:٣٥-١٠:١٠	- التعارف - الاختبار القبلي

اللقاء الثاني	الأربعاء	١٧ نوفمبر ٢٠١٧	٠٤:٣٠ - ٠٥:٠٠	-التعلّم عن الطّريقة الإلقائيّة
اللقاء الثالث	الخميس	٢١ نوفمبر ٢٠١٧	٢١:٣٠-٢١:٠٥	-الإختبار البعدي

نشاط المدرّس والطالبات في تدريب مهارة الكلام بالطريقة الإلقائية باستخدام القصّة

اللقاء الأول

نشاط الطالبات	نشاط المدرّس
- ترد الطالبات السلام	- يدخل المدرّس الفصل بإلقاء السلام
- تقرّ الطالبات الدعاء بالآمن والترتيب	- يقرأ المدرّس الدعاء قبل بداية الدرس
- تستمع الطالبات إلى شرح المدرّس	- يعرف المدرّس اسمه ويشرح الهدف عن حضور في هذا الفصل
- تستمع الطالبات إلى بيان المدرّس	- يبين المدرّس أهداف تدريب مهارة الكلام
- تتقدم الطالبات الى امام الفصل وتقصّي عن قصّة التعريف بالنفس	- يدع المدرّس الطالبات إلى امام الفصل بأن تقصّي عن قصّة التعريف بالنفس
- تقصّي الطالبات عن قصّة التعريف بالنفس حوالي ٣ دقائق	- يعطي المدرّس فرصة حوالي ٣ دقائق لتقصّي عن قصّة التعريف بالنفس
- تقصّي الطالبات امام الفصل وتستمع الطالبات الأخرى الى قصّة صاحبها	- يستمع المدرّس الى قصّة الطالبات امام الفصل ويأخذ القيمة بشكل التي تم إعدادها

- يَحْتَتَمُ المَدْرَسُ الدرس بقراءة الدعاء	- تَقْرَأُ الطالِبَاتُ الدعاء بالآمن والترتيب
- يَسْلَمُ المَدْرَسُ على الطالِبَاتِ و يخرج من الفصل	- فَتُجِيبُ الطالِبَاتُ على السلام

اللقاء الثاني

نشاط الطالبات	نشاط المدرّس
- ترد الطالبات السلام	- يدخل المدرّس الفصل بإلقاء السلام
- تَقْرَأُ الطالِبَاتُ الدعاء بالآمن والترتيب	- يَقْرَأُ المَدْرَسُ الدعاء قبل بداية الدرس
- تَسْتَمِعُ الطالِبَاتُ إلى بيان المدرّس	- يبيّن المدرّس أهداف تدريب مهارة الكلام بالطريقة الإلقائية
- تَسْتَمِعُ الطالِبَاتُ إلى شرح المدرّس	- يعرف المدرّس عن الطريقة الإلقائية
- تَسْتَمِعُ الطالِبَاتُ إلى شرح المدرّس	- يبيّن المدرّس عن حالة الإلقاء قبل إجراء تدريب مهارة الكلام بالطريقة الإلقائية
- تسأل الطالبات إلى المدرّس	- يعطي المدرّس الفرصة للطلاب أن يسألن عن حالة الإلقاء مما لم يفهمن
- تنظر الطالبات إلى السبورة	- يكتب المدرّس النقاط الهامة للإلقاء على السبورة

- تستمع الطالبات إلى شرح المدرّس وتساءل الطالبات عما لم يفهمن	- يشرح المدرّس النقاط الهامة للإلقاء على السبورة
- تنال الطالبات ورقة القصّة من المدرّس	- يعطي المدرّس ورقة القصّة للطلبة
- تستمع الطالبات الى شرح المدرّس	- يشرح المدرّس المترادفات في القصّة
- تتقدم الطالبات امام الفصل لتدريب القصّة باستخدام ورقة القصّة وتقصّي بالنقاط الهامة الذي لقي المدرّس	- يأمر المدرّس الطالبات أن تتقدّم لتدريب القصّة باستخدام ورقة القصّة وتقصّي بالنقاط الهامة الذي لقي المدرّس
- تقصّي الطالبات عن القصّة الذي أعطى المدرّس امام الفصل	- يهتمّ المدرّس الى تدريب الطالبات على مهارة الكلام باستخدام ورقة القصّة امام الفصل
- تهتم الطالبات عن المواد الدراسية الذي لخص المدرّس	- يلخص المدرّس ويختصر عن المواد الدراسية

اللقاء الثالث

نشاط الطالبات	نشاط المدرّس
- ترد الطالبات السلام.	- يدخل المدرّس الفصل بإلقاء السلام.
- تقرأ الطالبات الدعاء بالآمن	- يقرأ المدرّس الدعاء قبل بداية

الدرس.	والترتيب
- يكرر المدرّس عن الطريقة الإلقائية والدراسة السابقة	- تستمع الطالبات إلى المدرّس
- يدع المدرّس الطالبات إلى امام الفصل بأن تقصّي عن قصّة المرافق والأدوات المدرسية	- تتقدم الطالبات الى امام الفصل وتقصّي عن قصّة المرافق والأدوات المدرسية
- يعطي المدرّس فرصة حوالي ٣ دقائق لتقصّي عن قصّة المرافق والأدوات المدرسية	- تقصّي الطالبات عن قصّة المرافق والأدوات المدرسية حوالي ٣ دقائق
- يستمع المدرّس الى قصّة الطالبات امام الفصل والتي تم إعدادها	- تقصّي الطالبات امام الفصل وتستمع الطالبات الأخرى الى قصّة صاحبها
- يجتتم المدرّس الدرس بقراءة الدعاء	- تقرأ الطالبات الدعاء بالآمن والترتيب
- يسلم المدرّس على الطالبات و يخرج من الفصل	- فتجيب الطالبات على السلام

ب- تحليل البيانات ومناقشتها

١- الملاحظة المباشرة

كان الجمع البيانات لهذا البحث يقوم الباحث بملاحظة مباشرة دقيقة على حوادث وأحوال الفصل وما جرى على أعضاء الفصل، حتى يستطيع نظرا على الأثر من إجراء الدراسة وهي عملية التعليم والتعلم عند الطالبات وما جرى في نفوس الطالبات من سلوك فردي أو جماعي وتحفظ كلها بالكتابة. واما الذي قام بملاحظة مباشرة هي معلّمة اللغة العربية بالمدرسة المتوسطة بمعهد باب النجاح.

الجدول ٥-٤

نتيجة أنشطة المدرّس عند إجراء تدريب مهارة الكلام بالطريقة الإلقائية باستخدام القصّة

رقم	الناحية الملحوظة	النتيجة الملحوظة			
		٤	٣	٢	١
١	الأنشطة الأولى	✓			
		يدخل المدرّس الفصل بإلقاء السلام			
		✓			
		يدع المدرّس الطالبات بكشف الغياب			
		✓			
		قدرة المدرّس على إعداد الفصول والطالبات لعملية التعليم والتعلم			
		✓			
٤	قدرة المدرّس على إلقاء أهداف التعليم	✓			
٥	قدرة المدرّس على سيطرة الطريقة وأهداف تدريبه	✓			
٦	الأنشطة الأساسيّة	✓			
		قدرة المدرّس على شرح الطريقة الإلقائية وخطوات استخدامها في تدريب مهارة الكلام			
٧	قدرة المدرّس على شرح المفردات التي لم يعرفوها الطالبات	✓			

√				قدرة المدرّس على ملاحظة أنشطة الطالبات أثناء عملية التعلم	٨
	√			قدرة المدرّس على ارشاد الطالبات عند تدريب مهارة الكلام بالطريقة الإلقائية	٩
√				الأنشطة النهائية قدرة المدرّس على يُلخِص المواد التعليم مع الطالبات	١٠
	√			قدرة المدرّس على إلقاء النصيحة	١١
√				قدرة المدرّس على اختتام عملية التعليم وإلقاء السلام.	١٢
٤٥				المجموع	

وأما نتيجة أنشطة الطالبات عند إجراء تدريب مهارة الكلام بالطريقة الإلقائية باستخدام القصّة في المجموعة التجريبية، فهي كما يظهر في الجدول التالي:

الجدول ٦-٤

نتيجة أنشطة الطالبات عند إجراء تدريب مهارة الكلام بالطريقة الإلقائية باستخدام القصّة

رقم	الناحية الملحوظة			
	١	٢	٣	٤
	النتيجة الملحوظة			

√				الأنشطة الأولى	
				تحيب الطالبات السلام	١
√				تقرأ الطالبات الدعاء قبل عملية التعلم	٢
	√			أحوال والدوافع الطالبات لإتباع التعلم	٣
√				تهتم الطالبات بإلقاء أهداف التعليم	٤
√				تستمع الطالبات إلى شرح المدرّس عن الطريقة التي سيقدمها.	٥
				الأنشطة الأساسية	
√				تستمع الطالبات إلى شرح المدرّس عن مواد الدرس أمام الفصل	٦
√				سلوك الطالبات أثناء التعلم	٧
	√			استجابة الطالبات على شرح المدرّس	٨
	√			سلوك الطالبات فعل سؤال وجواب مع المدرّس	٩
√				تعمل الطالبات الواجبات من المدرّس	١٠
				الأنشطة النهائية	
	√			تلخص الطالبات بمربة المدرّس عن المواد التعليم	١١
√				تستمع الطالبات إلى النصيحة التي يبلغها	١٢

				المدرّس	
		٤٤		المجموع	

تُحسب البيانات من أنشطة المدرّس والطالبات عند إجراء عملية التعليم والتعلم باستعمال

القانون:

$$P = \frac{R}{T} \times 100 \%$$

البيان : P : النسبة المئوية

R : مجموع القيمة المحسولة عليها

T : النتيجة الكاملة

وتحدد المسند لأنشطة المدرّس والطالبات عند إجراء عملية التعليم والتعلم إلى معيار الآتية:

٨٦ - ١٠٠ ٪ = جيد جدا

٧٦ - ٨٥ ٪ = جيد

٦٠ - ٧٥ ٪ = مقبول

٥٥ - ٥٩ ٪ = ناقص

< من ٥٤ ٪ = فشل

نتيجة لأنشطة المدرّس عند إجراء تدريب مهارة الكلام بالطريقة الإلقائية فهي:

$$\begin{aligned}
 P &= \frac{R}{T} \times 100 \% \\
 &= \frac{45}{48} \times 100 \% \\
 &= \frac{4500}{48} \% \\
 &= 93,75\%
 \end{aligned}$$

وبنتيجة P = ٩٣,٧٥ ٪ تدل على أنها وقعت ما بين حد ٨١ - ١٠٠ ٪ بتقدير جيد جدا.

وتدل على أن أنشطة المدرّس في إجراء تدريب مهارة الكلام بالطريقة الإلقائية مطابقة بخطواته

الصحيحة وبأنحاء ومعايير عملية التعليم والتعلم التي تلزم أن تهتم بها المدرّس عند عملية التعليم والتعلم.

وأما نتيجة لأنشطة الطالبات عند إجراء تدريب مهارة الكلام بالطريقة الإلقائية فهي:

$$\begin{aligned} P &= \frac{R}{T} x = 100 \% \\ &= \frac{44}{48} x 100 \% \\ &= \frac{4400\%}{48} \\ &= 91,67\% \end{aligned}$$

وبنتيجة $P = 91,67\%$ تدل على أنها وقع ما بين حد ٨١ - ١٠٠ ٪ بتقدير جيد جدا .
وتدل على أن أنشطة الطالبات في تدريب مهارة الكلام بالطريقة الإلقائية تابعة مشتركة بخطوات التعليم والتعلم وعملياته ولهم الرغبة في التعلم.

٢- الاختبار القبلي والبعدي

وقام الباحث بالاختبار القبلي كما أنه طريقة لمعرفة عن قدرة الطالبات قبل تطبيق تدريب مهارة الكلام بالطريقة الإلقائية وأيضا قام الباحث بالاختبار البعدي لمعرفة قدرة الطالبات بعد تدريب مهارة الكلام بالطريقة الإلقائية، ولمعرفة نتيجة الطالبات في الاختبار يمكن النظر إلى الجدول الآتية:

الجدول ٧-٤

نتيجة الاختبار القبلي والبعدي

رقم	نتيجة الاختبار القبلي	نتيجة الاختبار البعدي
-----	-----------------------	-----------------------

᠕᠖	᠖.	᠑
᠕᠘	᠐᠐	᠒
᠖.	᠒᠒	᠓
᠕.	᠔.	᠔
᠖.	᠒᠐	᠕
᠗.	᠒.	᠖
᠖᠖	᠒.	᠗
᠗᠔	᠔᠐	᠘
᠗.	᠒᠔	᠙
᠕.	᠐.	᠑᠐
᠕᠕	᠖᠐	᠑᠑
᠗᠕	᠔.	᠑᠒
᠕.	᠐᠐	᠑᠓
᠗᠕	᠐.	᠑᠔
᠕᠔	᠖᠕	᠑᠕
᠗᠕	᠒.	᠑᠖
᠕᠘	᠔᠖	᠑᠗

٧٠	٣٠	١٨
٨٨	٦٢	١٩
٧٤	٤٠	٢٠
٨٢	٦٠	٢١
٨٦	٦٠	٢٢
٨٠	٥٥	٢٣
٥٠	٣٥	٢٤
٧٢	٣٤	٢٥
٧٨	٤٠	٢٦
٧٠	٣٠	٢٧
٦٠	٣٥	٢٨
٢١٠٦	١٢٥١	المجموع

لتحليل البيانات عن نتيجة الاختبار القبلي والاختبار البعدي بالاختبارات الحساب (-Test)

(t) تستعمل الباحث الرمز الأتي: ^{٣٩}

$$t = \frac{Md}{\sqrt{\frac{\sum x^2 d}{N(N-1)}}}$$

البيانات:

عدد أفراد العينة : N
مجموع مربع الانحراف : $\sum x^2d$
الانحراف لكل أفراد (d-Md) : Xd
متوسط الفرق بين نتيجة المتغير الاختبار القبلي والاختبار البعدي : Md

الجدول ٨-٤

الفروق بين نتيجة الاختبار القبلي ونتيجة الاختبار البعدي

الرقم	نتيجة الاختبار القبلي	نتيجة الاختبار البعدي	Gain (d). (Post Test Pre Test)	Md	Xd (d-Md)	X ² d
.١	٦٠	٨٦	٢٦	٣١,٠٧	-٥,٠٧	٢٥,٧٠
.٢	٥٥	٨٢	٢٧	٣١,٠٧	-٤,٠٧	١٦,٥٦
.٣	٣٢	٦٠	٢٨	٣١,٠٧	-٣,٠٧	٩,٤٢
.٤	٤٠	٨٠	٤٠	٣١,٠٧	٨,٩٣	٧٩,٧٤
.٥	٢٥	٦٠	٣٥	٣١,٠٧	٣,٩٣	١٥,٤٤
.٦	٣٠	٧٠	٤٠	٣١,٠٧	٨,٩٣	٩٢,١٦
.٧	٣٠	٦٦	٣٦	٣١,٠٧	٤,٩٣	٧٩,٧٤
.٨	٤٥	٧٤	٢٩	٣١,٠٧	-٢,٠٧	٤,٢٨
.٩	٣٤	٧٠	٣٦	٣١,٠٧	٤,٩٣	٢٤,٣٠
.١٠	٥٠	٨٠	٣٠	٣١,٠٧	-١,٠٧	١,١٤
.١١	٦٥	٨٨	٢٣	٣١,٠٧	- ٨,٠٧	٦٥,١٢
.١٢	٤٠	٧٨	٣٨	٣١,٠٧	٦,٩٣	٤٨,٠٢

٣٦,٨٤	-٦,٠٧	٣١,٠٧	٢٥	٨٠	٥٥	.١٣
٩,٤٢	-٣,٠٧	٣١,٠٧	٢٨	٧٨	٥٠	.١٤
٢٢٧,١٠	-١٥,٠٧	٣١,٠٧	١٦	٨٤	٦٨	.١٥
٢٨٦,٦٢	١٦,٩٣	٣١,٠٧	٤٨	٧٨	٤٠	.١٦
٢٤,٣٠	٤,٩٣	٣١,٠٧	٣٦	٨٢	٤٦	.١٧
٧٩,٧٤	٨,٩٣	٣١,٠٧	٤٠	٧٠	٣٠	.١٨
٢٥,٧٠	-٥,٠٧	٣١,٠٧	٢٦	٨٨	٦٢	.١٩
٨,٥٨	٢,٩٣	٣١,٠٧	٣٤	٧٤	٤٠	.٢٠
٨٢,٢٦	-٩,٠٧	٣١,٠٧	٢٢	٨٢	٦٠	.٢١
٢٥,٧٠	-٥,٠٧	٣١,٠٧	٢٦	٨٦	٦٠	.٢٢
٣٦,٨٤	-٦,٠٧	٣١,٠٧	٢٥	٨٠	٥٥	.٢٣
٢٥٨,٢٤	-١٦,٠٧	٣١,٠٧	١٥	٥٠	٣٥	.٢٤
٤٨,٠٢	٦,٩٣	٣١,٠٧	٣٨	٧٢	٣٤	.٢٥
٤٨,٠٢	٦,٩٣	٣١,٠٧	٣٨	٧٨	٤٠	.٢٦
٧٩,٧٤	٨,٩٣	٣١,٠٧	٤٠	٧٠	٣٠	.٢٧
٣٦,٨٤	-٦,٠٧	٣١,٠٧	٢٥	٦٠	٤٠	.٢٨
١٧٧٥,٥٨	-	-	٨٧٠	٢١٠٦	١٢٥١	المجموع

نظر إلى النتائج الاختبارية (t_{test}) ، في الجدول السابق وجدت البيانات الآتية:

١. متوسط الفرق بين قيمة المتغير الاختبار القبلي والاختبار البعدي (Md) = ٣١,٠٧

٢. مجموع مربع الانحراف ($\sum x^2d$) = ١٧٧٥,٥٨

٣. عدد أفراد العينة (N) = ٢٨

وبعد ذلك، يحسب الباحث النتيجة ت (t)، كما يلي:

$$\begin{aligned} t &= \frac{Md}{\sqrt{\frac{\sum x^2d}{N(N-1)}}} \\ &= \frac{31,07}{\sqrt{\frac{1775,58}{28(28-1)}}} \\ &= \frac{31,07}{\sqrt{\frac{1775,58}{28(27)}}} \\ &= \frac{31,07}{\sqrt{\frac{1775,58}{756}}} \\ &= \frac{31,07}{\sqrt{2,34}} \\ &= \frac{31,07}{1,52} \\ &= 20,44 \end{aligned}$$

ومن الخطوات السابقة، فوجد الباحث أن النتيجة ت الاختبار (t_{test}) ٢٠,٤٤، وأخيرا

تحديد الدرجة الحرة (derajat kebebasan) بالرموز:

$$db=N-1$$

$$db=28-1$$

$$db=27$$

وبعد أن يحسب الباحث db، فيوجد النتيجة ت الجدول على مستوى الدلالة (signifikansi)

٥٪ وهو 2,05. وإذا نتيجة ت الاختبار (t_{test}) أكبر من نتيجة ت الجدول (t_{tabel}).

ومن الرموز السابقة، وجد الباحث النتيجة ت الاختبار (t_{test}) ٢٠,٤٤ والنتيجة ت الجدول

(t_{tabel}) على مستوى الدلالة (signifikansi) ٥٪ وهو ٢,٠٥، فالنتيجة ت الاختبار أكبر من نتيجة

ت الجدول ($2,05 < 20,44$) فيكون الفرض البديل مقبول أي إن تدريب الطريقة الإلقائية على

مهارة الكلام ترقى قدرة الطالبات على الكلام.

ج- تحقيق الفروض

وفقا للبيانات التي سبق تحليلها، يريد الباحث أن يحقق الفروض التي افترضه في الفصل

الأول:

١- كان الفرض الصفري يقول أنّ تدريب الكلام بالطريقة الإلقائية باستخدام القصّة لم يكن فعالا لترقية مهارة الكلام (H_0). وهذا الفرض مردود لأنّ نتيجة ت الحساب أكبر من النتيجة ت الجدول أو ($2,05 > 20,44$).

٢- إنّ تدريب الكلام بالطريقة الإلقائية باستخدام القصّة يكون فعالا لترقية مهارة الكلام (H_a). وهذا الفرض مقبول لأنّ نتيجة ت الحساب أكبر من النتيجة ت الجدول أو ($2,05 > 20,44$).

الفصل الخامس

الخاتمة

أ- نتائج البحث

قد بحث الباحث بالبحث التجريبي من البداية حتى النهاية، وفي هذا الفصل قدم الباحث بالنتائج البحث وهي إن قدرة الطالبات في تدريب مهارة الكلام بالطريقة الإلقائية باستخدام القصة ترقى بعد طبق الباحث باستخدام القصة في تدريب مهارة الكلام وأما النتائج البحث كما يلي:

٣- كان الفرض الصفري يقول أن تدريب الكلام بالطريقة الإلقائية باستخدام القصة لم يكن فعالا لترقية مهارة الكلام (H_0). وهذا الفرض مردود لأن نتيجة ت الحساب أكبر من النتيجة ت الجدول أو ($2,05 > 20,44$).

٤- إن تدريب الكلام بالطريقة الإلقائية باستخدام القصة يكون فعالا لترقية مهارة الكلام (H_a). وهذا الفرض مقبول لأن نتيجة ت الحساب أكبر من النتيجة ت الجدول أو ($2,05 > 20,44$).

ب- الاقتراحات

إعتمادا على نتائج البحث، يقدم الباحث بعض الاقتراحات التي يراها مهمة وعسى أن تكون نافعة لنا جميعا، وهي كما يلي:

١- يرجو الباحث للمعلم أن يستخدم القصة في تدريب مهارة الكلام، لأن لها آثار لترقية قدرة الطالبات على الكلام.

٢- على الطالبات أن يتعلمن الكلام بوسيلة القصة لأن هذه وسيلة تسهل الطالبات في الكلام.

٣- يرآو البآآ على مآر معهآ باآ النآآ أن يهآم إهآمآآ كبرآ باعآآ الوسآل
آلعلمية في مآرسآه لكي يآري العملية آلعلمية آيدة وصآيحة.

المراجع

أ- المراجع العربية

- إبراهيم مدكور، ٢٠٠٤، المعجم الوسيط، مصر: مكتبة الشروق الدولية.
- أبو علام، رجاء محمو، ٢٠١١، مناهج البحث في العلوم النفسية والتربوية، القاهرة: دار النشر للجامعات.
- أحمد خيرى كاظم وجابر عبد الحميد جابر، ١٩٧٩، الوسائل التعليمية والمنهج، القاهرة: دار النهضة العربية.
- أحمد، محمد عبد القادر، ١٤١٩ هـ - ١٩٩٩، طرق التدريس العامة، القاهرة: مكتبة النهضة المصرية، ط٨.
- جامل، عبد الرحمن عبد السلام، ١٤٢٢ هـ، طرق تدريس المواد الإجتماعية، عمان: دار المناهج.
- رشدي احمد طعمة، ١٩٨٦، المرجع في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها، مكة المكرمة: جامعة أم القرى.
- _____، ١٩٩٨، مناهج تعليم اللغة العربية بالتعليم الأساسي، القاهرة: دار الفكر العربي.
- روحي البعلبكي، ١٩٩٥، الموارد قاموس عربي - إنكليزي، بيروت: دار العلم للملايين.
- سلامي بنت محمود، ٢٠٠٤، المدخل إلى تعليم اللغة العربية، بند أتشية: الرانري فرس.
- صالح ابن حمد العساف، ١٤١٦ هـ، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية، (الرياض: المكتبة العبيكان.
- صلاح عبد المحيد العربي، ١٩٨١، تعليم اللغة الحية وتعليمها بين نظرية والتطبيق، بيروت: مكتبة لبنان.

- عمر الصديق عبدالله، ٢٠٠٨، تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها الطرق - الأساليب - الوسائل، الخرطوم: الدار العالمية للنشر والتوزيع.
- لويس معلوف، ٢٠٠٥، المنجد في اللغة والإعلام، بيروت: دارالمشرق.
- مركز نون للتأليف والترجمة، ٢٠١١ - ١٤٣٢، التدريس طرائق وإستراتيجيات، (بيروت: جمعية المعارف الإسلامية الثقافية).
- محمد إبراهيم عطا، ١٩٩٠، طرق تعليم اللغة العربية، بيروت: دار العلم.
- محمد صالح بن علي جان، ١٤١٩هـ، المرشد النفيس إلى أسلمة طرق التدريس، الطائف: دار الطرفين للنشر والتوزيع.
- محمد موسى الشريف، ١٤٢١ هـ - ٢٠٠٠ م، التدريب وأهميته في العمل الإسلامي، جدة: دار الأندلس الخضراء.
- منذر سامح العتوم، ١٤٢٧ هـ، طرق التدريس العامّة، رياض: دار الصميعي، ط. ١.
- نايف خرما، ١٩٧٨، أضواء على الدراسات اللغوية المعاصرة، الكويت.
- الحرب، حمد عبد العزيز وعبد الرحمن، عبد الفتاح سعد، ١٤٢٤هـ، طرق التدريس العامة بين التقليد والتجديد، رياض: مكتبة الرشد، ط. ١.

ب- المراجع الإندونيسية

- Abdul Chaer, 2002. **Psikolinguistik Kajian Teoritik**, Jakarta: Rinneka Cipta.
- H.M. Abdul Hamid, M.A, dkk, 2008. **Pembelajaran Bahasa Arab Malang**, UIN Malang Pers.
- _____, 2010. **Mengukur Kemampuan BAHASA ARAB Untuk Study Islam Malang**, UIN Pers.
- Henri Guntur Tarigan, 1990. **Pengajian Kompetensi Bahasa**, Bandung: Angkasa.
- Suharsmi Arikunto, 2010. **Prosedur Penelitian suatu Pendekatan Praktik**, Jakarta: Rineka Cipta.

SURAT KEPUTUSAN DEKAN FTK UIN AR-RANIRY BANDA ACEH

NOMOR: Un.08/FTK/PP.00.9/12463/2016

TENTANG:

PENGANGKATAN PEMBIMBING SKRIPSI MAHASISWA FAKULTAS TARBİYAH DAN KEGURUAN
UIN AR-RANIRY BANDA ACEH

DEKAN FTK UIN AR-RANIRY BANDA ACEH

- Menimbang : a. bahwa untuk kelancaran bimbingan skripsi dan ujian munaqasyah mahasiswa pada Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Banda Aceh maka dipandang perlu menunjuk pembimbing skripsi tersebut yang dituangkan dalam Surat Keputusan Dekan;
- b. bahwa saudara yang tersebut namanya dalam surat keputusan ini dipandang cakap dan memenuhi syarat untuk diangkat sebagai pembimbing skripsi.
- Mengingat : 1. Undang-Undang Nomor 20 Tahun 2003, tentang Sistem Pendidikan Nasional;
2. Undang-Undang Nomor 14 Tahun 2005, tentang Guru dan Dosen;
3. Undang-Undang Nomor 12 Tahun 2012, tentang Sistem Pendidikan Tinggi;
4. Peraturan Pemerintah No. 74 Tahun 2012 tentang Perubahan atas Peraturan Pemerintah RI Nomor 23 Tahun 2005 tentang Pengelolaan Keuangan Badan Layanan Umum;
5. Peraturan Pemerintah Nomor 4 Tahun 2014 tentang Penyelenggaraan Pendidikan Tinggi dan Pengelolaan Perguruan Tinggi;
6. Peraturan Presiden Nomor 64 Tahun 2013, tentang Perubahan Institut Agama Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh menjadi Universitas Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh;
7. Peraturan Menteri Agama RI Nomor 12 Tahun 2014, tentang Organisasi & Tata Kerja UIN Ar-Raniry Banda Aceh;
8. Peraturan Menteri Agama RI Nomor 21 Tahun 2015, tentang Statuta UIN Ar-Raniry Banda Aceh;
9. Keputusan Menteri Agama Nomor 492 Tahun 2003, tentang Pen dele gasian Wewenang Pengangkatan, Pemindahan, dan Pemberhentian PNB di Lingkungan Depag. RI;
10. Keputusan Menteri Keuangan Nomor 293/KMK.05/2011 tentang Penetapan Institut Agama Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh pada Kementerian Agama sebagai Instansi Pemerintah yang Menerapkan Pengelolaan Badan Layanan Umum;
11. Keputusan Rektor UIN Ar-Raniry Nomor 01 Tahun 2015, tentang Pen dele gasian Wewenang Kepada Dekan dan Direktur Pascasarjana di Lingkungan UIN Ar-Raniry Banda Aceh;
- Memperhatikan : Keputusan Sidang/Seminar Proposal Skripsi Prodi Pendidikan Bahasa Arab tanggal 23 Desember 2016

MEMUTUSKAN

Menetapkan :

PERTAMA :

Menunjuk Saudara:

1. Dr. Chairan M. Nur, M. Ag sebagai pembimbing pertama
2. Drs. Asyraf Muzaffar, M. Eval sebagai pembimbing kedua

Untuk membimbing skripsi :

Nama : Muhammad Rizki
NIM : 221222494
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab

Judul Skripsi : تدريب مهارة الكلام بالطريقة الإلقائية، دراسة تجريبية بمعهد باب النجاج بندا آتشيه

KEDUA :

Pembiayaan honorarium pembimbing pertama dan kedua tersebut di atas dibebankan pada DIPA UIN Ar-Raniry Banda Aceh Tahun 2017;

KETIGA :

Surat Keputusan ini bertaku sampai akhir semester Ganjil Tahun Akademik 2017-2018

KEEMPAT :

Surat Keputusan ini bertaku sejak tanggal ditetapkan dengan ketentuan bahwa segala sesuatu akan dirubah dan diperbaiki kembali sebagaimana mestinya, apabila kemudian hari ternyata terdapat kekeliruan dalam surat keputusan ini.

Ditetapkan di : Banda Aceh
Pada tanggal : 28 Desember 2016

Rektor
Dekan

Dr. Mujiburrahman, M.Ag
NIP. 19710908 200112 1 001

Tembusan

1. Rektor UIN Ar-Raniry di Banda Aceh;



KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI AR-RANIRY BANDA ACEH
FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN

Jl. Syaikh Abdur Rauf Kopelma Darussalam Banda Aceh
Telp: (0651) 7551423 - Fax: (0651) 7553020 Situs : www.tarbiyah.ar-raniry.ac.id

Nomor : B-10698 /Un.08/TU-FTK/TL.00/11/2017

10 November 2017

Lamp : -

Hai : Mohon Izin Untuk Mengumpul Data
Menyusun Skripsi

Kepada Yth.

Kepala Kantor Kementerian Agama Kota Banda Aceh

Di-
Tempat

Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan (FTK) UIN Ar-Raniry Darussalam Banda Aceh dengan ini me-
kiranya saudara memberi izin dan bantuan kepada:

N a m a : Muhammad Rizki
N I M : 221 222 484
Prodi / Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab
Semester : XI
Fakultas : Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Darussalam.
A l a m a t :
Jl. Tgk. Chik No. 13, Desa Ilie Ulee Kareng

Untuk mengumpulkan data pada:

Pesantren Babun Najah

Dalam rangka menyusun Skripsi sebagai salah satu syarat untuk menyelesaikan studi pada Fakultas Tarbiyah
dan Keguruan UIN Ar-Raniry yang berjudul:

Tadriib Maharatul-Kalami Bithariiqatil-Iqaiyyah, Dirasah Tajribiyah Bima'had Babun Najah Banda Aceh

Demikianlah harapan kami atas bantuan dan keizinan serta kerja sama yang baik kami ucapkan
terima kasih.

An. Dekan
Kepala Bagian Tata Usaha,

M. Said Farzah Ali

HALAMAN BAKI TERLUM



SURAT KETERANGAN PENELITIAN
Nomor : B-206/Mts.01.07.9/TL.00/11/2017

Kepala Madrasah Tsanawiyah Swasta (MTsS) Babun Najah Banda Aceh menerangkan bahwa:

Nama : MUHAMMAD RIZKI
NIM : 221 222 494
Prodi : Pendidikan Bahasa Arab
Semester : VIII

Sehubungan surat Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan Nomor: B-10699/Un.08/FTK U TL.00/10/2017 Tanggal 10 November 2017, Perihal Izin Untuk Mengumpulkan Data Menyusun Skripsi, dan surat Kasi Pendidikan Madrasah Kantor Kementerian Agama Kota Banda Aceh Nomor : B-1809 / Kk.01.07/4/TL.00/11/2017 Tanggal 15 November 2017, Perihal Rekomendasi Melakukan Penelitian, maka benar yang tersebut namanya di atas telah mengadakan penelitian dan pengumpulan data pada MTsS Babun Najah Kota Banda Aceh untuk memenuhi persyaratan dalam menyusun Skripsinya, dengan Judul : "*Tadrib Maharatul Kalam Bilthariqah Ilqiyah, Dirasah Tajribiyah Bima'had Babun Najah Banda Aceh*"

Demikianlah kami berikan surat keterangan ini untuk dapat dipergunakan seperlunya.



Banda Aceh, 21 November 2017

Kepala

Sri Muliana

LEMBARAN OBSERVASI GURU

Nama Sekolah : MTsS Babun Najah

Kelas/Semester : VII / Ganjil

Nama Guru : Muhammad Rizki

Materi Pokok : المرافق والأدوات المدرسية

Nama Pengamat/Observer :

A. Petunjuk : Berilah tanda cek (√) pada kolom nilai yang sesuai menurut penilaian Bapak / Ibu :

1 : berarti Tidak Baik

3: berarti Baik

2: berarti Kurang Baik

4: berarti Sangat Baik

B. Lembar Pengamatan :

No	Aspek yang diamati	Nilai			
		1	2	3	4
1.	Kegiatan awal: 1. Guru mengucapkan salam. 2. Guru mengecek kehadiran siswa. 3. Kemampuan guru mengkondisikan dan memotivasi siswa untuk mengikuti pembelajaran. 4. Kemampuan guru dalam menyampaikan tujuan pembelajaran. 5. Tata cara guru memberikan penjelasan tentang langkah pelaksanaan pembelajaran.				
2.	Kegiatan Inti: 1. Kemampuan guru dalam menjelaskan Metode ceramah dan				

	<p>cara menggunakannya pada latihan keterampilan berbicara</p> <p>2. Kemampuan Guru dalam menjelaskan kosa-kata yang belum diketahui oleh siswa.</p> <p>3. Kemampuan Guru dalam mengamati kegiatan siswa ketika pembelajaran</p> <p>4. Kemampuan Guru dalam mengelola siswa ketika latihan keterampilan berbicara menggunakan metode ceramah</p>				
3.	<p>Kegiatan Akhir:</p> <p>1. Kemampuan guru dalam merangkum materi pembelajaran bersama siswa.</p> <p>2. Tata cara guru dalam penyampaian pesan moral.</p> <p>3. Kemampuan guru menutup pelajaran.</p>				

\

Banda Aceh, Oktober 2017

Pengamat/Observer

()

KETERANGAN:

Kegiatan Awal:

1. Guru mengucapkan salam.
 1. Tidak mengucapkan salam.
 2. Mengucapkan salam namun tidak ramah dan semangat.
 3. Mengucapkan salam dengan ramah namun tidak semangat.
 4. Mengucapkan salam dengan ramah dan semangat.

2. Guru mengecek kehadiran siswa.
 1. Guru tidak mengecek kehadiran siswa.
 2. Guru hanya mengecek sebagian kecil kehadiran siswa.
 3. Guru mengecek sebagian besar kehadiran siswa.
 4. Guru mengecek semua kehadiran siswa.

3. Kemampuan guru mengkondisikan dan memotivasi siswa untuk mengikuti pembelajaran.
 1. Tidak mempersiapkan dan memotivasi siswa, langsung masuk ke pelajaran
 2. Mempersiapkan dan memotivasi, namun sebagian besar siswa belum terkondisi
 3. Mempersiapkan dan memotivasi, namun sebagian kecil siswa belum terkondisi
 4. Mempersiapkan dan memotivasi, maka seluruh siswa sudah terkondisi untuk belajar.

4. Kemampuan guru dalam menyampaikan tujuan pembelajaran.
 1. Tidak sesuai dengan materi pembelajaran.
 2. Kurang sesuai dengan materi pembelajaran.
 3. Sebagian besar sesuai dengan materi pembelajaran.
 4. Semua sesuai dengan materi pembelajaran.

5. Tata cara guru memberikan penjelasan tentang langkah pelaksanaan pembelajaran.
 1. Tidak jelas dan sistematis.
 2. Kurang jelas dan sistematis.
 3. Sebagian besar jelas dan sistematis.
 4. Seluruhnya jelas dan sistematis.

Kegiatan Inti:

1. Kemampuan guru dalam menjelaskan Metode ceramah dan cara menggunakannya pada latihan keterampilan berbicara
 1. Penjelasan tidak tegas/ teratur/ terurut
 2. Sebagian penjelasan belum tuntas/ ragu-ragu
 3. Sebagian besar penjelasan tuntas namun tidak runtut
 4. Semua yang dijelaskan tuntas, runtut dan teratur.

2. Kemampuan Guru dalam menjelaskan kosa-kata yang belum diketahui oleh siswa.
 1. Penjelasan tidak tegas/ teratur/ terurut
 2. Sebagian penjelasan belum tuntas/ ragu-ragu
 3. Sebagian besar penjelasan tuntas namun tidak runtut
 4. Semua yang dijelaskan tuntas, runtut dan teratur.

3. Kemampuan Guru dalam mengamati kegiatan siswa ketika pembelajaran
 1. Tidak mengamati siswa ketika pembelajaran.
 2. Kurang mengamati siswa ketika pembelajaran.
 3. Sebagian besar mengamati siswa ketika pembelajaran.
 4. Guru mengamati siswa ketika pembelajaran.

Kegiatan Akhir:

1. Kemampuan guru dalam merangkum materi pembelajaran bersama siswa.
 1. Tidak memberikan rangkuman.
 2. Rangkuman dibuat oleh guru
 3. Siswa secara bersama-sama membuat rangkuman
 4. Guru bersama siswa membuat rangkuman.

2. Kemampuan guru dalam penyampaian pesan moral.
 1. Tidak dapat dimengerti dan tidak berkaitan dengan kehidupan nyata.
 2. Dapat dimengerti dan tidak berkaitan dengan kehidupan nyata.
 3. Dapat dimengerti dan namun kurang berkaitan dengan kehidupan nyata.
 4. Dapat dimengerti dan berkaitan dengan kehidupan nyata.

3. Tata cara guru menutup pelajaran.
 1. Tidak menutup pembelajaran.
 2. Hanya menutup pembelajaran tanpa salam dan tidak merapikan kelas.
 3. Menutup pembelajaran dengan salam dan tidak merapikan kembali kelas.
 4. Menutup pembelajaran dengan salam dan merapikan kembali kelas.

* Terima Kasih *

LEMBARAN OBSERVASI SISWA

Nama Sekolah : MTsS Babun Najah

Kelas/Semester : VII / Ganjil

Nama Guru : Muhammad Rizki

Materi Pokok : المرافق والأدوات المدرسية

Nama Pengamat/Observer :

A. Petunjuk : Berilah tanda cek (√) pada kolom nilai yang sesuai menurut penilaian Bapak / Ibu :

1 : berarti Tidak Baik

3: berarti Baik

2: berarti Kurang Baik

4: berarti Sangat Baik

B. Lembar Pengamatan :

No	Aspek yang diamati	Nilai			
		1	2	3	4
1.	Kegiatan awal: 6. Siswa menjawab salam guru. 7. Siswa membaca doa sebelum belajar. 8. Kondisi dan motivasi siswa untuk mengikuti pembelajaran. 9. Siswa memperhatikan tujuan pembelajaran yang disampaikan guru. 10. Siswa memperhatikan penjelasan tentang langkah pelaksanaan pembelajaran.				

2.	Kegiatan Inti: <ul style="list-style-type: none"> • Siswa mendengarkan penjelasan guru di depan kelas. • Perilaku siswa ketika proses pembelajaran berlangsung • Siswa menanggapi ketika Guru menjelaskan • Siswa aktif dalam bertanya dan menjawab pertanyaan yang diberikan oleh Guru • Siswa mengerjakan Tugas yang diberikan oleh Guru 				
3.	Kegiatan Akhir: <ol style="list-style-type: none"> 1. Siswa membuat rangkuman dengan bimbingan guru tentang materi yang telah disajikan 2. Siswa mendengarkan pesan moral yang disampaikan guru 				

Banda Aceh, Oktober 2017

Pengamat/Observer

()

KETERANGAN:

Kegiatan Awal:

1. Siswa menjawab salam guru.
 1. Siswa tidak menjawab salam guru.
 2. Sebagian kecil siswa menjawab salam guru.
 3. Sebagian besar siswa menjawab salam guru.
 4. Semua siswa menjawab salam guru.

2. Siswa membaca doa sebelum belajar.
 1. Siswa tidak membaca doa sebelum belajar.
 2. Sebagian kecil siswa membaca doa sebelum belajar dengan tertib.
 3. Sebagian besar siswa membaca doa sebelum belajar dengan tertib.
 4. Semua siswa membaca doa sebelum belajar dengan tertib.

3. Kondisi dan motivasi siswa untuk mengikuti pembelajaran.
 1. Siswa tidak terkondisikan dan tidak termotivasi untuk siap belajar.
 2. Sebagian kecil siswa terkondisikan dan termotivasi untuk siap belajar.
 3. Sebagian besar siswa terkondisikan dan termotivasi untuk siap belajar.
 4. Seluruh siswa terkondisikan dan termotivasi untuk siap belajar.

4. Siswa memperhatikan tujuan pembelajaran yang disampaikan guru.
 1. Siswa tidak memperhatikan tujuan pembelajaran yang disampaikan guru.
 2. Sebagian kecil siswa memperhatikan tujuan pembelajaran yang disampaikan guru.
 3. Sebagian besar siswa memperhatikan tujuan pembelajaran yang disampaikan guru.
 4. Semua siswa memperhatikan tujuan pembelajaran yang disampaikan guru.

5. Siswa memperhatikan penjelasan tentang langkah pelaksanaan pembelajaran.
 1. Siswa tidak memperhatikan penjelasan tentang langkah pelaksanaan pembelajaran.
 2. Sebagian kecil siswa memperhatikan penjelasan tentang langkah pelaksanaan pembelajaran.
 3. Sebagian besar siswa memperhatikan penjelasan tentang langkah pelaksanaan pembelajaran.
 4. Semua siswa memperhatikan penjelasan tentang langkah pelaksanaan pembelajaran.

Kegiatan Inti:

1. Siswa memperhatikan penjelasan guru di depan kelas.
 1. Siswa tidak memperhatikan penjelasan guru di depan kelas.
 2. Sebagian kecil siswa memperhatikan penjelasan guru di depan kelas.
 3. Sebagian besar siswa memperhatikan penjelasan guru di depan kelas.
 4. Semua siswa memperhatikan penjelasan guru di depan kelas.
2. Perilaku (Akhlak/Sopan santun) siswa ketika proses pembelajaran berlangsung
 1. Siswa tidak mempraktekkan perilaku yang baik kepada Guru ketika proses pembelajaran sedang berlangsung
 2. Sebagian kecil siswa mempraktekkan perilaku yang baik kepada Guru ketika proses pembelajaran sedang berlangsung
 3. Sebagian besar siswa mempraktekkan perilaku yang baik kepada Guru ketika proses pembelajaran sedang berlangsung
 4. Semua siswa mempraktekkan perilaku yang baik kepada Guru ketika proses pembelajaran sedang berlangsung
3. Siswa menanggapi ketika Guru menjelaskan
 1. Siswa tidak menanggapi setelah Guru menjelaskan materi pembelajaran
 2. Sebagian kecil siswa menanggapi setelah Guru menjelaskan materi pembelajaran
 3. Sebagian besar siswa menanggapi setelah Guru menjelaskan materi pembelajaran
 4. Semua siswa menanggapi setelah Guru menjelaskan materi pembelajaran
4. Siswa aktif dalam bertanya dan menjawab pertanyaan yang diberikan oleh Guru
 1. Siswa tidak bertanya dan menjawab pertanyaan yang diberikan oleh Guru
 2. Sebagian kecil siswa bertanya dan menjawab pertanyaan yang diberikan oleh Guru
 3. Sebagian besar siswa bertanya dan menjawab pertanyaan yang diberikan oleh Guru
 4. Semua siswa bertanya dan menjawab pertanyaan yang diberikan oleh Guru
5. Siswa mengerjakan Tugas yang diberikan oleh Guru

1. Siswa tidak mengerjakan Tugas yang diberikan oleh Guru
2. Sebagian kecil siswa mengerjakan Tugas yang diberikan oleh Guru
3. Sebagian besar siswa mengerjakan Tugas yang diberikan oleh Guru
4. Semua siswa mengerjakan Tugas yang diberikan oleh Guru

Kegiatan Akhir:

1. Siswa membuat rangkuman dengan bimbingan guru tentang materi yang telah disajikan.
 1. Tidak memberikan rangkuman.
 2. Rangkuman dibuat oleh guru
 3. Siswa secara bersama-sama membuat rangkuman
 4. Guru bersama siswa membuat rangkuman.
2. Siswa mendengarkan pesan moral yang disampaikan guru.
 1. Siswa tidak mendengarkan pesan moral yang disampaikan guru.
 2. Sebagian kecil siswa mendengarkan pesan moral yang disampaikan guru.
 3. Sebagian besar siswa mendengarkan pesan moral yang disampaikan guru.
 4. Semua siswa mendengarkan pesan moral yang disampaikan guru.

* Terima Kasih *

اولا : البيانات الشخصية

١. الإسم الكامل : محمد رزقي
٢. رقم القيد : ٢٢١٢٢٢٤٩٤
٣. محل وتاريخ الميلاد : سغلي، ٠٥ - أبريل - ١٩٩٤
٤. الجنس : الذكور
٥. الدين : الإسلام
٦. الجنسية : إندونيسيا
٧. الحالة الإجتماعية : غير متزوج
٨. العنوان : ألي كارينغ، قرية إيلي، نمرة ١٣
٩. العمل : طالب
١٠. البريد الإلكتروني : iammoehammadriezky@gmail.com
١١. اسم الأب : نورالدين
١٢. العمل : عامل
١٣. اسم الأم : مرياتي
١٤. العمل : ربة البيت
١٥. العنوان : بندا أتشيه

ثانيا : خلفية التعليم :

١. المدرسة الإبتدائية إيلي
٢. المدرسة المتوسطة غنتور، سوليموم
٣. المدرسة الثناوية دار الإحسان و أساس النجاح

٤ . قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانري الإسلامية الحكومية، بندا

أشوية، سنة ٢٠١٢ - ٢٠١٨

الباحث